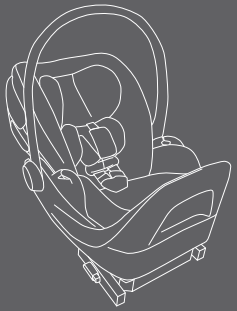
READ THIS FIRST AND STORE PROPERLY FOR FUTURE USE!
¡LÉALO PRIMERO Y GUÁRDELO BIEN PARA UTILIZARLO EN EL FUTURO!

cybex PLATINUM



CLOUD T Infant Car Seat
Owner's Manual

Asiento infantil para el automóvil CLOUD T
Manual del propietario

Table of Contents

READ this Owner's Manual carefully before first use and store it for future reference in the compartment on the bottom of the seat shell.

Welcome to CYBEX! 4
Registration/Recall Information and Certification 6
Child Usage Guidelines 7
Premature Infant Use 8
Warnings 10
Overview of the CLOUD T Infant Car Seat 23
Overview of the CLOUD T Base 25
Product Features and Descriptions
Full Recline Backrest 27
Handle Positions 28
Harness Adjustment 29
Harness Buckle 29
Infant Insert and Shoulder Pads 30
Integrated Anti-Rebound 31
Integrated XXL Canopy 31
Linear Side-Impact Protection (L.S.P.) 32
Load Leg 34
No Rethread Harness 37
Rigid LATCH 38

Table of Contents

Product Features and Descriptions (continued)
SafeLock Belt Tensioner 39
SensorSafe Chest Clip 40
Installing and Removing the Infant Car Seat
Installing with Base Using Rigid LATCH (Recommended Installation) 41
Installing with Base Using Lap/Shoulder Belts 45
Installing with Base Using Lap Belt Only 50
Installing without Base Using Lap/Shoulder Belts (Preferred Method) 54
Installing without Base Using Lap/Shoulder Belts (Alternate Method) 58
Installing without Base Using Lap Belt Only 61
Using the Infant Car Seat
Attaching the Infant Car Seat to the Base 63
Removing the Infant Car Seat from the Base 64
Adjusting the Recline Angle 65
Using the Infant Car Seat on Aircraft 68
Securing the Child 70
Removing and Replacing Seat Cover 74
Care and Cleaning 81
Safety Checklist 82
Resources 83
Warranty 84

Welcome to CYBEX!

Thank you for purchasing the CYBEX CLOUD T. We are proud to bring this German-engineered product to the United States. We hope the CLOUD T will make your child's travel both safer and more pleasant, as well as make installation and use for you as simple as possible.

The CLOUD T brings a number of important safety innovations to the Infant Car Seat category:

- Full Recline Backrest
- Integrated Anti-Rebound
- Linear Side-Impact Protection (L.S.P.)
- Load Leg
- No Rethread Harness
- Rigid LATCH
- SafeLock™ Belt Tensioner
- SensorSafe™ Chest Clip

For step-by-step installation videos, scan the QR code.

Welcome to CYBEX!

According to the U.S. National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), car seats and boosters provide protection for infants and children in a crash, yet car crashes are a leading cause of death for children.

Statistics show that over 75% of Child Restraints are being used incorrectly!

Please read and follow these instructions carefully to install the CYBEX CLOUD T correctly, even if the installation and use of this Infant Car Seat might seem simple and intuitive. Before the first use of the CYBEX CLOUD T Infant Car Seat, please make sure you have followed all the steps in the Safety Checklist on pg. 82.

Following the American Academy of Pediatrics' recommendations for safe transportation of infants, **we recommend children remain in a REAR-FACING car seat as long as possible, until they reach the highest weight or height allowed by their seat.** Visit **www.aap.org** for more information on the Academy's recommendation.

No car seat can guarantee protection from injury in every situation, but proper use helps reduce the risk of death or serious injury. If you have any questions or need assistance, please contact CYBEX at 1-877-242-5676.

Also, please remember to register your Infant Car Seat so we can contact you in the unlikely event of a recall. Register online at **https://register.cybex-online.com/us/carseats**.

Keep this Owner's Manual for future reference by storing it in the compartment on the bottom of the CYBEX CLOUD T Infant Car Seat. We appreciate your purchase and invite you to visit **www.cybex-online.com** to see other great CYBEX products.

Registration/Recall Information and Certification

REGISTRATION/RECALL INFORMATION

Please complete the registration card that came with your Child Restraint and mail it in immediately or register online.

Child Restraints could be recalled for safety reasons. You must register this restraint to be reached in a recall. Send your name, address, e-mail address if available, and the restraint's model number and manufacturing date to:

Columbus Trading-Partners USA Inc.
Attn: CYBEX Consumer Services
2915 Whitehall Park Drive, Suite 300
Charlotte, NC 28273, USA

or call 1-877-242-5676
or register online at **https://register.cybex-online.com/us/carseats**

For recall information, call the U.S. Government's Vehicle Safety Hotline at 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), or go to **www.NHTSA.gov**.

CERTIFICATION

Regulatory Notice: This Child Restraint system meets all applicable requirements of Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) 213.

This restraint is certified for use only in passenger and multi-purpose passenger motor vehicles, buses, and trucks equipped with Lap/Shoulder or Lap Belt systems.

THIS RESTRAINT IS CERTIFIED FOR USE IN AIRCRAFT.



Check with your airline before departure to make sure this Child Restraint meets their requirements, then refer to pgs. 68-69 for complete instructions on installing your Child Restraint in an aircraft.

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

This Child Restraint is designed for use by children in **REAR-FACING MODE ONLY.** To use this Child Restraint properly, children **MUST** meet the size and age requirements on the following pages.

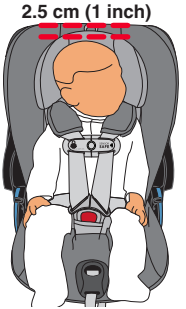
The American Academy of Pediatrics (AAP) recommends keeping children **REAR-FACING** for as long as possible, until they reach the maximum height or weight for their Child Restraint in **REAR-FACING** orientation.*

Additionally, some states' laws require children to be **REAR-FACING** until age 2. Accordingly, you will see this guidance reflected in the Child Requirements on the following pages. Please review any applicable local or state laws related to child passenger safety before installing and using this Child Restraint.

*Pediatrics. 2018;142(4):e20182460

Do not use this Child Restraint if your child does not meet all of these requirements:

- Weight is between 1.8 and 13.6 kg (4 and 30 lbs)
- Height is less than 81 cm (32 inches)
- Top of child's head is at least 2.5 cm (1 inch) below the top of the Infant Car Seat or Headrest, **WHICHEVER IS HIGHER.**



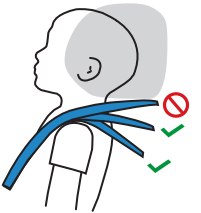
IMPORTANT: Once your child **EXCEEDS** any of the size requirements above, they **MUST DISCONTINUE** use of this Infant

Child Usage Guidelines

Car Seat. After your child outgrows the CLOUD T, keep your child **REAR-FACING** in a convertible or all-in-one car seat as long as the seat allows, according to the manufacturer's specifications, before turning them around to ride **FORWARD-FACING**.

IMPORTANT: For proper use of the Infant Car Seat, the Harness Straps **MUST** be **AT OR JUST BELOW** your child's shoulders.

NOTE: Regularly check for proper Harness height as your child grows.



Premature Infant Use

Before using this Child Restraint for preterm or low birth weight infants, ensure the Child Requirements are met and follow the guidelines in this section.

According to the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), a properly installed Child Restraint reduces the risk of death by over 70% for infants involved in crashes. Federal Motor Vehicle Safety Standard (FMVSS) 213 establishes design and dynamic performance requirements for Child Restraint systems. However, the standard has no minimum weight limit and does not address the special medical needs of preterm or low birth weight infants. To ensure that preterm and low birth weight infants are transported safely, the guidelines published by the American Academy of Pediatrics (AAP) in Pediatrics 2009;123:1424–1429 (reaffirmed June 2018) must be followed.

Preterm and low birth weight infants are at additional risk of breathing difficulties and heart problems when placed in a Child Restraint. CYBEX requires that the evaluation recommended by the AAP be conducted for all infants born earlier than 37 weeks and all

Child Usage Guidelines

Premature Infant Use

newborn infants who weigh less than 2.26 kg (5 lbs) at birth before their first car trip to check for breathing difficulties or heart rate problems when traveling in a **REAR-FACING** Child Restraint. Newborn infants should **NEVER** travel in a **FORWARD-FACING** Child Restraint.

The AAP recommends that appropriate hospital staff observe your infant in the Child Restraint for a period of 90 to 120 minutes or the duration of travel, whichever is longer. This period of observation must be performed with the infant properly positioned as described in these instructions and with the Child Restraint placed at an angle that is approved for use in the vehicle. The hospital staff will check for any breathing difficulties or heart rate problems. Your child's pediatrician will let you know if there are any special considerations for travel. The number of trips and the duration of time the infant is seated in the Child Restraint should be minimized. A caregiver should ride in the back seat to monitor the infant during travel.

You can learn more about the AAP's recommendations as well as other resources for parents and medical professionals, at **https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx**.

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- **READ** this Owner's Manual carefully before first use and keep it for future reference.
- **FOLLOW ALL INSTRUCTIONS** on this Infant Car Seat and in the written instructions stored in the compartment on the bottom of the seat shell.

AIRBAG WARNINGS



- **DO NOT** place a **REAR-FACING** Child Restraint on a front seat with an active airbag. **DEATH or SERIOUS INJURY can occur.** The back seat is the safest place for children 12 and under.
- **DO NOT** use this Restraint in the front seat of a vehicle equipped with an air bag. Interaction between a **REAR-FACING** Child Restraint and air bags may cause death or serious injury. If your vehicle has an air bag, refer to the vehicle Owner's Manual for Child Restraint installation.
- **DO NOT** use this Child Restraint in a vehicle seating position equipped with a side air bag unless authorized by the vehicle manufacturer. Refer to vehicle Owner's Manual.
- **DO NOT** place any objects between the Restraint and the side air bag, as an expanding air bag may cause the items to strike your child.

GENERAL WARNINGS

- The primary protection for occupants of a vehicle in a collision is the structure of the vehicle itself.

  Correctly used per the instructions and labeling, this Child Restraint will

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

substantially improve the chances for survival in most crashes.

- **NEVER** install or use this Child Restraint until you have read and understand the instructions in this manual, your vehicle Owner's Manual, and the labels on your Infant Car Seat. If there is a conflict between this manual and the vehicle Owner's Manual, contact CYBEX Consumer Services at 1-877-242-5676. Failure to follow these instructions can result in death or serious injury to your child in a crash.
- **DO NOT** allow others to install or use this Child Restraint unless they understand how to correctly install and use it.
- **NEVER** allow someone else to use this Child Restraint without also passing along this manual to them.
- **DO NOT** use a Child Restraint with an unknown history.
- **NEVER USE CHILD RESTRAINT IF IT HAS DAMAGED, BROKEN, OR MISSING PARTS.**
- **DO NOT** attempt to make repairs to or otherwise modify or tamper with this Child Restraint.
- **ALWAYS REPLACE THE CHILD RESTRAINT AFTER A CRASH OF ANY KIND, EVEN IF IT WAS UNOCCUPIED.** A crash can cause damage to the Child Restraint that may not be visible.
- **ALWAYS** check Buckles and other parts for hot surfaces before placing your child in the Child Restraint. A hot surface could burn your child! Cover an unoccupied Child Restraint with a blanket when leaving it in a vehicle.

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

The interior of a vehicle can become hot enough to burn child even on a cloudy day.

LOCATION WARNINGS

- **ACCORDING TO ACCIDENT STATISTICS,** children are safer when properly restrained in rear vehicle seating positions.
- **ONLY** place this Child Restraint in a vehicle seating location allowed by the vehicle manufacturer. To determine allowable seating positions, refer to your vehicle Owner's Manual for information about vehicle seat belt systems, air bags, side air bags, front passenger side air bags and Child Restraint installations.
- **NOT EVERY LOCATION WITHIN A VEHICLE MAY BE SAFE FOR THE INSTALLATION OF THIS CHILD RESTRAINT.** In fact, some vehicles have no seating position that is safe for the installation of this Child Restraint. Improper placement of this Child Restraint within a vehicle will increase the risk of death or serious injury.
- **DO NOT** use this Child Restraint in vehicles that do not have vehicle seat belts or lower anchors (pg. 21).
- **ONLY** use this Child Restraint on **FORWARD-FACING** vehicle seats.
- **NEVER** install this Child Restraint in vehicle seats that face the rear or side of the vehicle.



⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- **NEVER** use this Child Restraint in a vehicle seating position where it cannot be secured tightly. A loosely installed Child Restraint will not protect your child in a crash.
- **ONLY** use this Child Restraint on vehicle seats with backs that lock into place. In the event of a sudden stop, an unlocked vehicle seat back could prevent this Child Restraint from protecting your child.
- **NEVER** use this Child Restraint on boats, low speed vehicles (LSV), all-terrain vehicles (ATV), golf carts, or any other non-certified application.
- **ALWAYS USE** the Linear Side-Impact Protection (L.S.P.) Device when the Infant Car Seat is installed next to a vehicle door, either with or without the Base.
- **NEVER** extend the L.S.P. Device towards the interior of the vehicle, a passenger, another Child Restraint, or when the Child Restraint is placed in the rear middle seating position.
- **NEVER LIFT OR CARRY** the Child Restraint using the L.S.P. Device.

USAGE WARNINGS

- **ONLY USE** with children who weigh between 1.8 and 13.6 kg (4 and 30 lbs) **AND** whose height is less than 81 cm (32 inches).
- **ONLY USE** this Child Restraint if top of child's head is at least 2.5 cm (1 inch) below the top of the Infant Car Seat or Headrest, **WHICHEVER IS HIGHER.**
- **ONLY USE** this Child Restraint **REAR-FACING**.

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- **NEVER INSTALL** this Child Restraint in a vehicle when the carrier is in Full Recline Mode.
- **ALWAYS KEEP** your child properly secured in the Harness, especially when outside the vehicle in Full Recline Mode.
- **ALWAYS USE** the complete and buckled five-point Harness around your child.
- **ALWAYS CHECK** the Harness Buckle to make sure it is securely latched.
- Children have **STRANGLED** in loose or partially buckled Harness Straps. **FULLY RESTRAIN** the child even when the carrier is used outside the vehicle.
- **NEVER LEAVE** child unattended.
- **ALWAYS** have the Handle in a **LOCKED** position while using this Child Restraint in a vehicle (pg. 28).
- **ALWAYS** have the Handle **LOCKED** in the CARRY position when lifting by the Handle. Lifting from **ANY OTHER LOCKED** or **UNLOCKED** Position could cause the child to fall.
- **ALWAYS CHECK** to make sure the Infant Car Seat is securely attached to the Base each time you use this Restraint. After attaching the Infant Car Seat to the Base, **LIFT UP** on the handle to ensure the Carrier is securely attached to the Base.
- **BEFORE** each use, **ALWAYS CHECK** that the Child Restraint is tightly secured in the vehicle seat and does not move more than 2.5 cm (1 inch) in any direction when checked at the Belt Path of the Base or

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

Infant Car Seat, depending on your installation.

- **WHEN NOT IN USE,** securely store Rigid LATCH Connectors.
- When using Rigid LATCH, **ALWAYS CHECK** that both indicators are **GREEN**, indicating that the Rigid LATCH connectors are secured to the vehicle anchors.
- **SUFFOCATION HAZARD:** Infant Car Seat can roll over on soft surfaces and suffocate child. **NEVER** place Infant Car Seat on beds, sofas, or other soft surfaces.
- **FALL HAZARD:** The carrier can fall from the shopping cart. Do not use on shopping cart.



- **FALL HAZARD:** Child's activity can move carrier. **NEVER** place carrier on counter tops, tables, or any other elevated surfaces.

⚠WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.



- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours.**
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN.**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- **ONLY USE** Infant Car Seat with strollers that are approved by CYBEX. Refer to the stroller Owner's Manual for details about how to attach the Infant Car Seat to your stroller. For a list of compatible strollers, please visit **www.cybex-online.com**.

LOAD LEG WARNINGS

- **NEVER** install in a seating position where the Load Leg, even in its shortest position, causes the Base to be pushed up above the vehicle seat. If necessary, install the Base with the Load Leg stored, in another seating position, or install the Infant Car Seat without the Base.
- Some vehicle manufacturers do not allow the use of Load Legs in all seating positions. **Please refer to your vehicle's Owner's Manual before installing the Base with the Load Leg.**
- **NEVER EXTEND** the Load Leg beyond the FIRST hole that will lock it firmly against the vehicle floor.
- **NEVER** install the Load Leg in a seating position that will not allow the leg to be extended in a **LOCKED** position with firm contact with the vehicle floor.
- **NEVER** use the Load Leg if the indicator won't turn **GREEN** when locked in position and touching the vehicle floor.
- **NEVER** allow children to play with the Load Leg (pg. 34) or the SafeLock Belt Tensioner (pg. 39).
- **NEVER** place Load Leg on an uneven floor in the rear of the vehicle,

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

it must always be placed flat on the vehicle floor.

- **NEVER** use the Load Leg to recline the car seat. The recline adjustment foot on the Base is intended to recline the seat.
- **ALWAYS CHECK** to make sure the Load Leg is locked into the storage compartment in the Base when it is not in use.

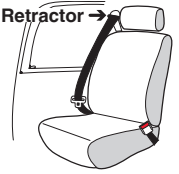
ADDITIONAL WARNINGS

- **REGISTER** your Child Restraint with the manufacturer. This is the best way to reach you in the event of a recall.
- **NEVER USE** this Child Restraint when it is older than six (6) years. The date of manufacture can be found on a label affixed to the bottom of the Infant Car Seat, as well as on the Base.
- **NEVER USE** this Child Restraint if the Harness Straps are cut, frayed, or damaged in any way.
- **NEVER USE** accessories or parts with this Child Restraint other than those approved by CYBEX. Use of accessories or parts from other manufacturers could alter the performance of the Child Restraint.
- **DO NOT** attach additional padding, toys, or other devices not made by CYBEX or described in these instructions for the Child Restraint. Items not tested with the Child Restraint could injure the child. Additional pads or pillows may interfere with the function of the Harness system, or cause breathing problems if the child's head falls forward, increasing the risk of serious injury or death.

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

SEAT BELT WARNINGS

- **ALWAYS** read your vehicle Owner's Manual to determine what vehicle belts and retractors are used in your vehicle.



- **DO NOT** use this Child Restraint in a seating position with door-mounted seat belts.



- **DO NOT** use this Child Restraint in a vehicle with seat belts that automatically move along the vehicle frame when the door is opened.



- **DO NOT** use with Lap/Shoulder Belts with two retractors. If the vehicle seat belts are not routed and fastened correctly, the Child Restraint may not protect the child in a crash.



- **DO NOT** use this Child Restraint in a vehicle equipped with Lap Belts that only lock during a sudden stop or crash (Emergency Locking Retractor - ELR). You must use a seating location with a Lap/Shoulder Belt or a locking Lap Belt. Check your vehicle Owner's Manual to see if you have Lap Belts with ELRs.



⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- **DO NOT** use on vehicle seats when both portions of the lap-only belt are positioned forward of the seat crease.

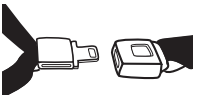


- **DO NOT** use this Child Restraint with inflatable seat belts.
- Check your vehicle Owner's Manual to determine how to lock your seat belt for Child Restraint installation. The seat belt must be locked to properly secure the Child Restraint.
- **DO NOT** allow the vehicle seat belt release button to touch the Child Restraint. Accidental contact may cause the seat belt to release. If necessary, turn the seat belt release button away from the Child Restraint or move the Child Restraint to a different location.
- Child Restraint systems should be securely belted to the vehicle, **even when they are not occupied**, since in a crash an unsecured Child Restraint system may injure other occupants.

If you have any of the following vehicle belt systems, these are SAFE to use to install your Child Restraint in the vehicle. Review vehicle Owner's Manual for specific instructions on Child Restraint installation.

Lap/Shoulder Belt with Locking Latch Plate

- The lap portion of this belt does not loosen once the belt is buckled.



- The vehicle belt is tightened by pulling up hard on Shoulder Belt and

feeding the extra webbing into the retractor.

Lap Belt with Locking Latch Plate

Once buckled, the vehicle belt is tightened by pulling on the free end of the strap until the belt is tight.



Lap/Shoulder Belt with Sliding Latch Plate with Locking Retractor

- The latch plate slides freely along the Lap/Shoulder Belt. Vehicle belts with sliding latch plates are typically locked at the Shoulder Belt retractor by buckling the belt and pulling all of the webbing out slowly to switch the retractor.



- After locking/switching the retractor, the vehicle belt is tightened by pulling up on Shoulder Belt and feeding the webbing into the retractor. Check vehicle Owner's Manual for specific instructions.

Lap Belt with Automatic Locking Retractor (ALR)

The automatic locking retractor does not allow the Lap Belt to get longer once it is buckled. The vehicle belt is tightened by feeding seat belt webbing into retractor.



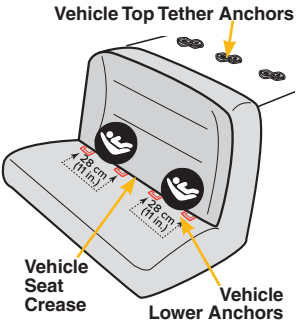
⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

LATCH WARNINGS

LATCH is an acronym for **Lower Anchors and Tethers for Children** and refers to a pair of fixed Lower Anchors (or bars) and a Top Tether Anchor that are built into your vehicle in vehicles built after September 1, 2002. Your vehicle Owner's Manual may also refer to this system as **ISOFIX, UAS (Universal Anchorage System,** or **LUAS (Lower Universal Anchorage System)**.

The lower LATCH anchors are located in the crease, or bight, between the vehicle seat back and seat cushion, and if not visible, will typically be indicated by the symbol. Top Tether Anchors are located in various places behind the rear vehicle seat.

Center Seating Positions. CYBEX allows this Child Restraint to be installed using the two inner Lower Anchors from the outboard seating positions if the distance between the inner Lower Anchors is exactly 28 cm (11 inches). When using the inner Lower Anchors make sure there are no obstructions from a buckle stalk for the installation or that the Rigid LATCH connectors do not block vehicle belt buckles.



⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

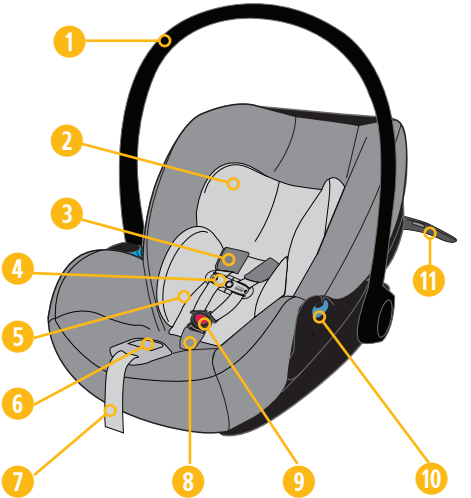
This Child Restraint can be safely installed using either LATCH or vehicle belts and meets the requirements FMVSS 213 with either installation method. Either method is safe for your child when installed correctly.

- The LATCH system is intended to be used **ONLY** as described in these instructions. Refer to your vehicle Owner's Manual for lower anchor bar positions in your vehicle.
- In addition to these instructions, read and follow your vehicle Owner's Manual regarding installation of the Child Restraint and LATCH. If there is a discrepancy, follow your vehicle Owner's Manual.
- **NEVER** use the vehicle seat belts when using Rigid LATCH.
- **ONLY** use Rigid LATCH system to secure Child Restraint to vehicle lower anchor bars.
- **NEVER** attach two Rigid LATCH Connectors to one vehicle lower anchor bar.
- **ALWAYS** be sure that Rigid LATCH is attached to the vehicle lower anchor bars by pulling hard on the Lower Anchor Connectors and confirming that the Rigid LATCH indicators (pg. 38) are **GREEN**. If they are not attached, the Lower Anchor Connector assembly will not secure your Child Restraint.

Overview of the CLOUD T Infant Car Seat

FRONT VIEW

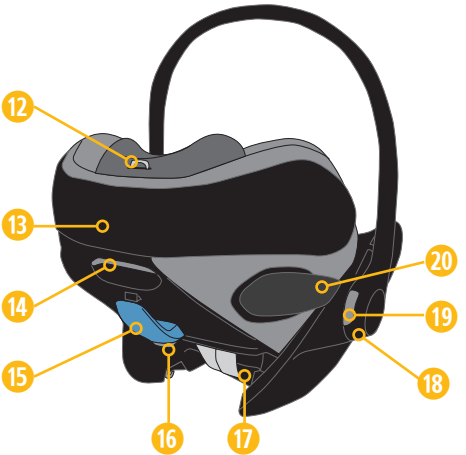
1. Carry Handle
2. Headrest
3. Shoulder Pads (removable)
4. SensorSafe Chest Clip
5. Infant Insert (removable)
6. Harness Adjustment Button
7. Harness Adjuster Strap
8. Buckle Pad
9. Harness Buckle
10. Carrier-Only Belt Path
11. Linear Side-Impact Protection (L.S.P.) Device (deployed)



Overview of the CLOUD T Infant Car Seat

REAR VIEW

12. No Rethread Harness Adjuster Handle
13. Canopy (stored)
14. Recline Release Handle
15. Shoulder Belt Guide
16. Base/Stroller Release Button
17. Owner's Manual Storage
18. Travel System Attachment Slot
19. Carry Handle Adjustment Buttons (one per side)
20. L.S.P. Device (stored)



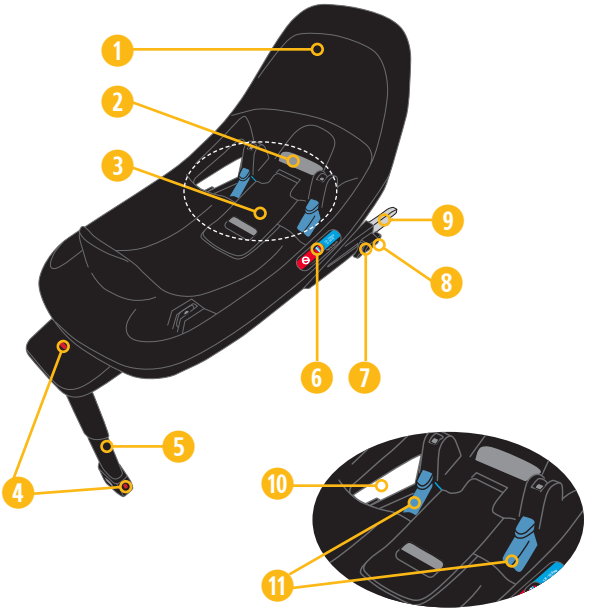
Overview of the CLOUD T Base

TOP VIEW

1. Integrated Anti-Rebound
2. Recline Foot Adjustment Handle
3. SafeLock Belt Tensioner
4. Load Leg Indicators (top and bottom)
5. Load Leg (extended)
6. Recline Indicator
7. Rigid LATCH Adjustment Button
8. Rigid LATCH Indicator
9. Rigid LATCH Connector

INSET VIEW

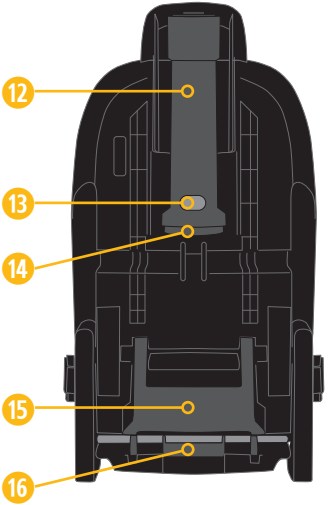
10. Base Belt Path
11. Belt Guides



Overview of the CLOUD T Base

BOTTOM VIEW

12. Load Leg (stored)
13. Load Leg Release Button
14. Load Leg Foot
15. Recline Foot (stored)
16. Rigid LATCH Release



Full Recline Backrest

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

The CYBEX CLOUD T Full Recline Backrest must **ONLY** be used outside of the vehicle. **NEVER INSTALL** this Child Restraint in a vehicle when the carrier is in Full Recline Mode.

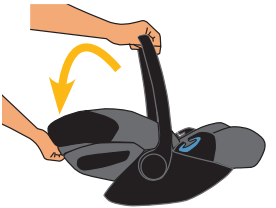
The CLOUD T Full Recline Backrest can be easily operated with one hand without loosening the harness or having to take the child out of the carrier, and the extended leg rest allows the child to lie comfortably in an ergonomically correct position while the handle remains in the carrying position for easier mobility.

To Enter Full Recline Mode, with one hand on the carry handle, squeeze the Recline Release Handle and push the seat back down until it locks into the Full Recline position.

To Return to Car Seat Mode, squeeze the Recline Release Handle and lift the seat back up until it locks into the upright position.

CLOUD T Full Recline Mode is compatible with all CYBEX strollers.

FULL RECLINE MODE



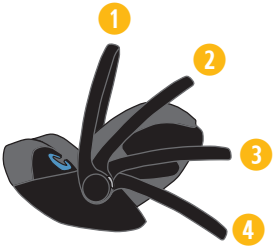
Handle Positions

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

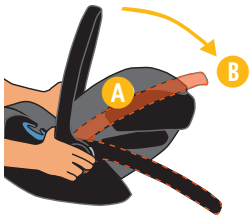
ALWAYS have the Handle in a **LOCKED** position while using this Child Restraint in a vehicle.

The Handle has four **LOCKED** positions:

1. Carrying
2. Intermediate
3. Intermediate
4. Resting

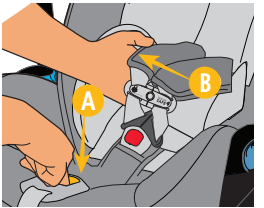


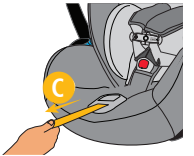
To rotate the handle, squeeze BOTH Handle Adjustment Buttons Ⓐ at the same time while moving the Handle Ⓑ between positions.



Harness Adjustment

Loosen Harness by firmly pressing down the Harness Adjustment Button A while pulling forward on both Shoulder Straps B at shoulder level. Pull the Harness Adjuster Strap C to tighten the Shoulder Straps.



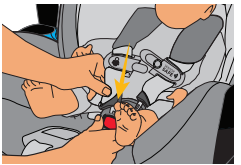


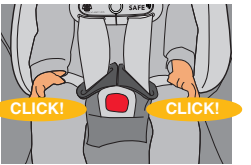
Harness Buckle

To release Buckle Tongues, firmly press the red button on the Harness Buckle and pull the tongues out.

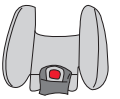
To fasten, insert each Buckle Tongue into the Buckle, listening for an audible **CLICK**. Pull on each to verify a secure connection.

Check that the Buckle functions properly and is kept free of dirt and debris. For cleaning, see pg. 81.





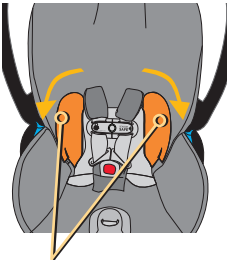
Infant Insert



The Infant Insert will help provide a better Harness fit for smaller babies, as well as stability for the torso.

We recommend using the Infant Insert until the child weighs about 5 kg (11 lbs) or about 3 months. When installed, the Insert should be flush with the Buckle as shown.

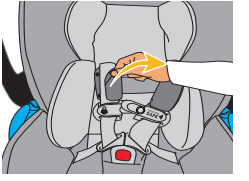
When used with a smaller child, the Infant Insert Side Wings can be folded and tucked in for better support of the child and to help with proper fit when securing the child (pgs. 70-73).



Infant Insert with Side Wings folded and tucked in

Shoulder Pads

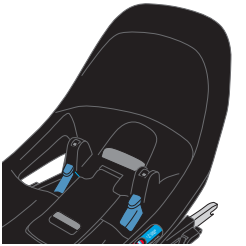
The optional Shoulder Pads may be used for added comfort. Wrap Shoulder Pads around Harness Straps and snap closed as shown. Always check that the Shoulder Pads **DO NOT** bunch up when tightening the Harness.



Product Features and Descriptions

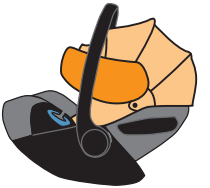
Integrated Anti-Rebound

The CLOUD T Infant Car Seat Base is designed with an Integrated Anti-Rebound feature that provides additional protection in the event of a crash by reducing car seat rotation toward the back of the vehicle.



Integrated XXL Canopy*

The Integrated XXL Canopy has four positions. Simply pull forward to extend and gently push back to retract the Canopy into its original position.



* Styles may vary.

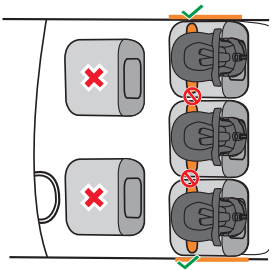
Linear Side-Impact Protection (L.S.P.)

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- **ALWAYS USE** the L.S.P. Device when the Infant Car Seat is installed next to a vehicle door or panel, either with or without the Base. **NEVER** extend the L.S.P. towards the interior of the vehicle, a passenger, another Child Restraint, or when the Child Restraint is placed in the rear middle seating position.
- **NEVER LIFT OR CARRY** the Child Restraint using the L.S.P. Device.

The L.S.P. System is built into the CLOUD T Infant Car Seat. This system enhances the safety of your child in the event of certain side crashes. In order to achieve the best possible protective effect, extend the L.S.P. Device towards the car door or panel closest to the Child Restraint.

This system has been designed to reduce forces on your child in the event of a Side-Impact crash. To use the L.S.P. System, unfold the L.S.P. Device as far as possible towards the car door or panel closest to the Infant Car Seat.

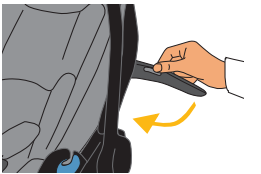


Linear Side-Impact Protection (L.S.P.)

To Extend the L.S.P. Device, pull out the L.S.P. Device on the side of the Infant Car Seat next to the vehicle door or panel.



To Retract the L.S.P. Device, depress the button, push the L.S.P. Device back into the carrier, and listen for an audible **CLICK.**



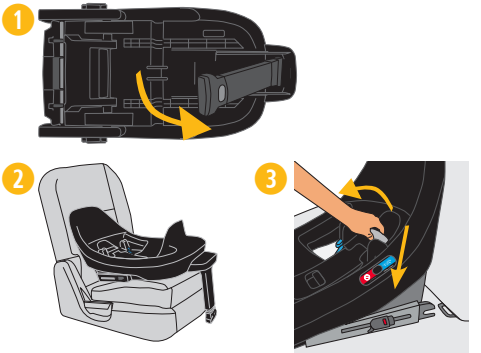
Product Features and Descriptions
Load Leg

The CLOUD T Base is equipped with a retractable Load Leg that helps minimize crash forces on a child in a frontal crash. The Load Leg is an effective safety feature of the CLOUD T Base when used properly, and **USING IT IS STRONGLY RECOMMENDED**.

If all installation requirements for the Load Leg cannot be met, you **MUST** choose another seating position, use the Base with the Load Leg stored (pg. 36), or install without the Base. Consult the vehicle Owner's Manual and the Load Leg Warnings on pgs. 15-16 of this manual.

Using the Load Leg

1. Turn Base over and pull Load Leg out as shown. The indicator at the top of the Load Leg will turn **GREEN** when fully open.
2. Make sure the vehicle is on level ground and place the Base in an approved vehicle seating location.
3. Adjust the Recline Foot so that the Recline Angle remains in the blue zone on the Recline Indicator as shown on pg. 67.

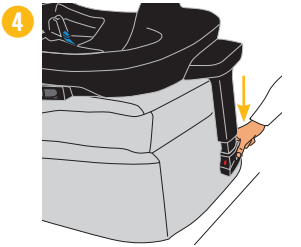


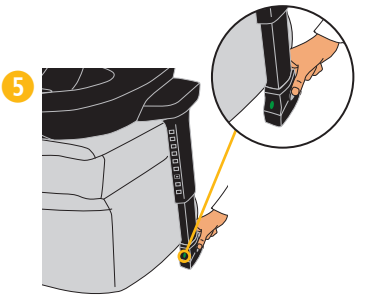
Load Leg

4. Squeeze the Release Button on the Load Leg Foot and extend.
5. Rest the Load Leg Foot FLAT on the vehicle floor. The indicator will turn **GREEN**.

   NOTE: There should **NEVER BE ANY SPACE** between the Load Leg Foot and the vehicle floor.
6. Secure the Foot into place using the first hole that will lock it firmly against the vehicle floor without lifting the Base up off of the seat.

   NOTE: It may be necessary to lift up slightly on the Base to allow the Load Leg to lock into the hole.



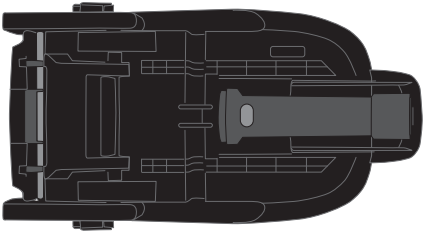


Storing the Load Leg

When not using the Load Leg, it should be stored in the Load Leg storage area under the Base to prevent damage.

To store the Load Leg, retract the Load Leg Foot until fully closed, then rotate back into the stored location.

NOTE: The tab on the Load Leg Foot is pressed into a slot in the storage location on the Base and locks into position.



Product Features and Descriptions

No Rethread Harness

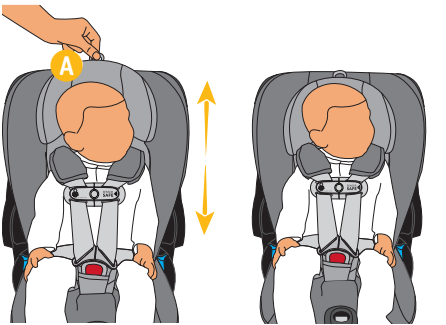
The CLOUD T has a Headrest that automatically adjusts the Harness height without the need to undo and rethread the Harness. Using the seat's No Rethread Harness, the Headrest may be adjusted up and down through 12 positions to fit your child.

1. Unbuckle the Harness and Chest Clip, then drape the Harness over the sides of the Infant Car Seat Shell.
2. Place the child in the Infant Car Seat, making sure their back and bottom are flush with the Car Seat and the Buckle Strap is snug against the child but NOT under the child's bottom.
3. Adjust for your child by pulling up on the No Rethread Harness Adjuster (A) while sliding the Headrest up.

   IMPORTANT For proper use of the Infant Car Seat, the Harness Straps **MUST** be **AT OR JUST BELOW** the tops of your child's shoulders (pg. 8).

4. Buckle and tighten Harness.

   NOTE: Regularly check for proper Harness height as your child grows.



Product Features and Descriptions

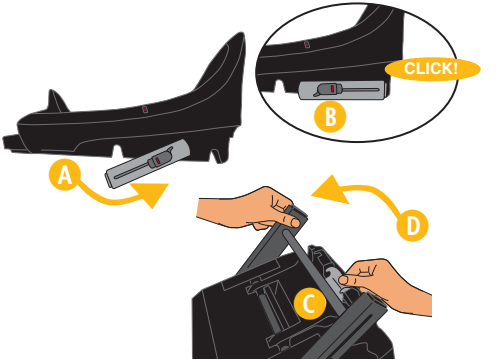
Rigid LATCH

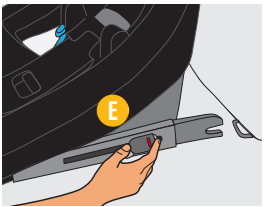
Rigid LATCH is a LATCH system that connects directly from the Infant Car Seat Base to the vehicle lower anchors with no LATCH straps.

NOTE: Rigid LATCH ships already locked in the Recline Foot position.

- **To Remove Rigid LATCH from storage,** rotate 180° A, then lock into Base Recline Foot B.
- **To Return Rigid LATCH to storage,** flip the Base over, pull the lever located on the underside of the Base C, and rotate 180° back into storage D.
- **To Extend or Retract Rigid LATCH**, press button on side of Rigid LATCH E and extend or retract LATCH Connector as needed. Repeat for other side.

  Rigid LATCH is equipped with red/green indicators that turn **GREEN** when the LATCH Connectors are attached to the vehicle anchors.





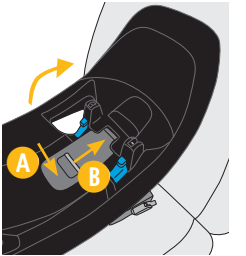
Product Features and Descriptions

SafeLock Belt Tensioner

The CLOUD T Infant Car Seat Base is equipped with a SafeLock Belt Tensioner that achieves a quick and secure installation when using your lap/shoulder or lap only vehicle belts.

While pushing down on the SafeLock Belt Tensioner A, squeeze the gray button B toward the rear of the seat, then lift the Belt Tensioner to open.

To Close, push SafeLock Belt Tensioner down until an audible **CLICK** is heard.



Product Features and Descriptions

SensorSafe Chest Clip



The CLOUD T Infant Car Seat is equipped with a SensorSafe chest clip that works with the CYBEX Mobile App, which can be downloaded from The Apple App Store® or Google Play™.*

The Mobile App can provide the following information directly to your smartphone:

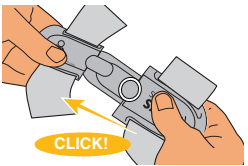
- Reminder that your child is still in your automobile
- Current temperature of your automobile interior
- Child Restraint Owners Manuals
- Consumer Services contact information

See the CYBEX SensorSafe Mobile App User Guide included with this Infant Car Seat or contact CYBEX Consumer Services at 1-877-242-5676.

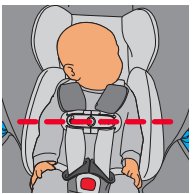
* Trademarks are the property of their respective owners.

To separate the SensorSafe Chest Clip, push button and pull apart.

To fasten, slide the two pieces together until an audible **CLICK** is heard.



Always position the center of the SensorSafe Chest Clip even with the child's armpits.

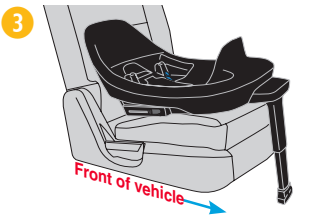


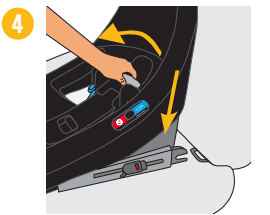
Installing with Base Using Rigid LATCH (Recommended Installation)

1. Ensure Rigid LATCH is removed from storage and positioned for use (pg. 38).
2. Turn Base over and pull Load Leg out as shown on pg. 34.

   NOTE: If all installation requirements for the Load Leg cannot be met, you **MUST** choose another seating position, use the Base with the Load Leg stored (pg. 36), or install without the Base. Consult the vehicle Owner's Manual and the Load Leg Warnings on pgs. 15-16 of this manual.
3. Make sure the vehicle is on level ground and place the Base in an approved vehicle seating location.
4. Adjust the Recline Foot so that the Recline Angle remains in the blue zone on the Recline Indicator as shown on page 67.

   IMPORTANT: Not all vehicles are designed the same. If, after completing **step 4**, you are unable to perform **steps 5-6**, reset the Recline Foot and complete **steps 5-6** FIRST, then adjust the Recline Foot as shown in **step 4**.





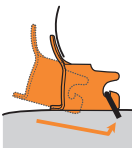
Installing with Base Using Rigid LATCH (Recommended Installation)

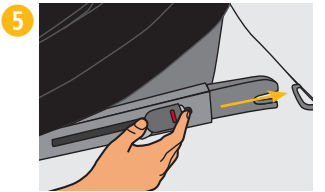
5. Press button on side of Rigid LATCH and fully extend LATCH Connector. Repeat for other side.

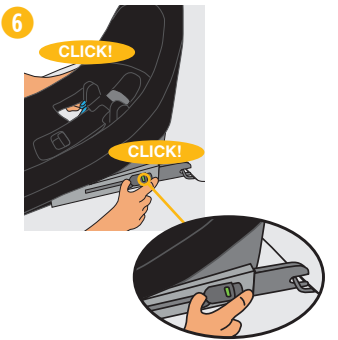
6. While holding Rigid LATCH, attach both connectors to the vehicle lower anchors. Each should make an audible **CLICK** when attached. Make sure they are attached by pulling firmly on the connectors.

   A **GREEN** indicator will be visible on the release button when the Rigid LATCH Connectors are attached to the lower anchors.

   NOTE: For installations where vehicle lower anchors may be difficult to reach, you may obtain LATCH Guides by calling CYBEX Consumer Services at 1-877-242-5676.

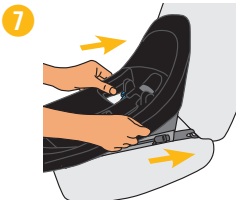






Installing with Base Using Rigid LATCH (Recommended Installation)

7. Push the Base firmly until it rests flat against the vehicle seat back.

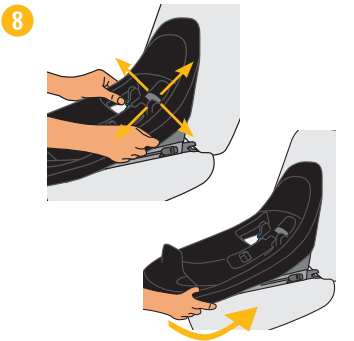


8. Grab the Base at the Belt Path and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The Base should not move more than 2.5 cm (1 inch) in any direction.

   NOTE: To achieve a tighter fit with Rigid LATCH, you may need to snug the Base against the seat back by "walking" the Base further into position.

   To do this, place one hand on the front of the Base and push toward the vehicle center until you hear a **CLICK**, then pull toward the vehicle door until you hear a second **CLICK**, repeating as needed until tight.

   If the Base moves too much, you may need to try a different vehicle seat location or installation method, or both.



Installing with Base Using Rigid LATCH (Recommended Installation)

9. Press the release button on the Load Leg and extend it until the Foot makes firm contact with vehicle floor. Lock Leg into place using the first hole that will firmly lock it against the vehicle floor.

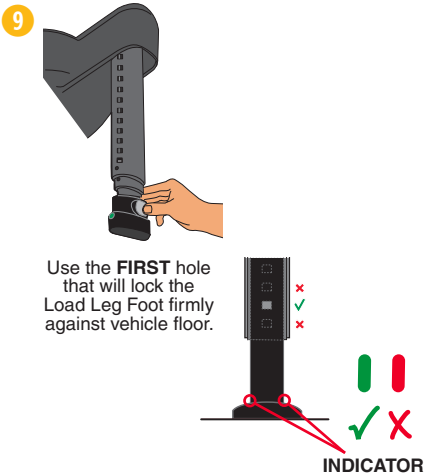
   It may be necessary to lift up slightly on the Base to allow the Leg to lock into the hole.

10. Place the Infant Car Seat into the Base, and listen for a **CLICK**. Check that the Car Seat is installed by lifting up on the Handle.

11. Check that the Recline Angle remains in the blue zone on the Recline Indicator. If not:
    - Uninstall Base, adjust Recline Foot, and reinstall, or
    - Fully store the Recline Foot and use a tightly rolled towel or pool noodle under the Base, near the vehicle seat back.

    For more information, see "Adjusting the Recline Angle" on pg. 67.

12. Check that the L.S.P. System is being properly used (pgs. 32-33).



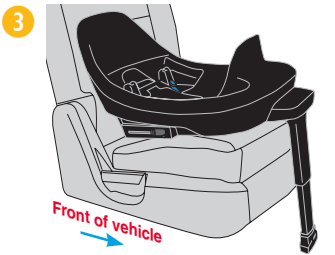
Installing with Base Using Lap/Shoulder Belts

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

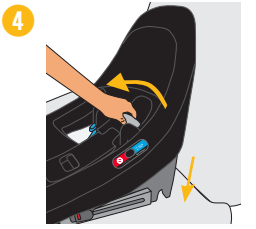
NEVER install this Child Restraint using a non-locking vehicle Lap/Shoulder Belt only. In some vehicles, a locking clip **MUST** be used to lock the vehicle belt. To obtain a locking clip, call **CYBEX Consumer Services** at 1-877-242-5676.

1. Ensure Rigid LATCH is properly stored (pg. 38).
2. Turn Base over and pull Load Leg out as shown on pg. 34.

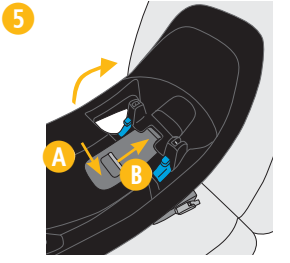
   NOTE: If all installation requirements for the Load Leg cannot be met, you **MUST** choose another seating position, use the Base with the Load Leg stored (pg. 36), or install without the Base. Consult the vehicle Owner's Manual and the Load Leg Warnings on pgs. 15-16 of this manual.
3. Make sure the vehicle is on level ground and place the Base in an approved vehicle seating location.



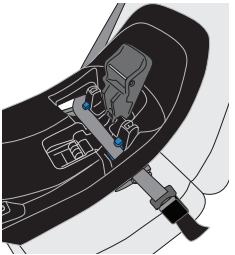
4. Adjust the Recline Foot so that the Recline Angle remains in the blue zone on the Recline Indicator as shown on page 67.



5. While pushing down on the SafeLock Belt Tensioner A, squeeze the gray button B toward the rear of the seat, then lift the Belt Tensioner to open.



6. Route the **LAP** and **SHOULDER PORTIONS** of the vehicle belt through **BASE BELT PATH** opening, under the SafeLock Belt Tensioner, under the tabs on the blue Belt Guides, and through other **BASE BELT PATH** opening. **BUCKLE THE BELT**. Make sure the belts lie flat and are not twisted.

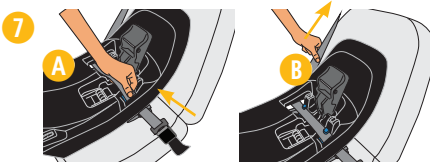


   The vehicle belt should **ALWAYS** be routed **UNDER** the SafeLock Belt Tensioner and the tabs on the Belt Guides. **NEVER** place a vehicle belt over the SafeLock Belt Tensioner or the tabs on the Belt Guides, even in a vehicle with longer buckle stalks.

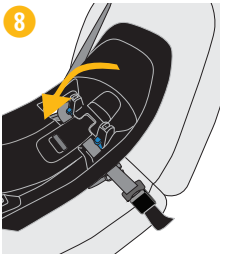
   NOTE: Make sure that vehicle belt buckle and hardware do not interfere with correct installation of the Base or with the connection of the Infant Car Seat to the Base.

7. On the Buckle side, first lift up on the **SHOULDER PORTION** of the vehicle belt to remove slack in the **LAP PORTION** A. Then remove slack from the Shoulder Belt on the opposite side B.

   Be careful not to overtighten. The SafeLock Belt Tensioner will tighten the system fully.



8. Press down on SafeLock Belt Tensioner until it locks into place. If Belt Tensioner does not lock, try loosening the vehicle belt slightly, then try to close again.

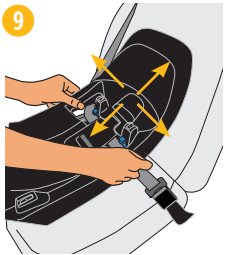


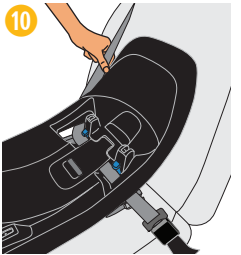
9. Grab the Base at the Belt Path and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The Base should not move more than 2.5 cm (1 inch) in any direction.

   If the Base moves too much, open the SafeLock Belt Tensioner and remove a little more slack from the vehicle belt, then close and recheck. After this, if the Base still moves too much, you may need to try a different vehicle seat location or installation method, or both.

10. **LOCK** your vehicle Lap/Shoulder Belt.
    - In many vehicles, you can switch the Shoulder Belt retractor into locking mode by pulling the Shoulder Belt out all the way.
    - In some vehicles the buckle locks.

    Refer to your vehicle Owner's Manual for details.





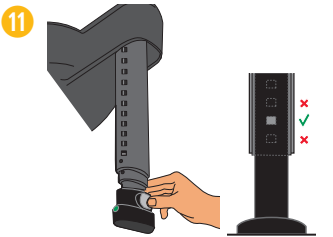
Installing and Removing the Infant Car Seat
Installing with Base Using Lap/Shoulder Belts

11. Press the release button on the Load Leg and extend it until the Foot makes firm contact with vehicle floor. Lock Leg into place using the first hole that will firmly lock it against the vehicle floor.

    NOTE: It may be necessary to lift up slightly on the Base to allow the Load Leg to lock into the hole.

12. Place the Infant Car Seat into the Base, and listen for a **CLICK**. Check that the Car Seat is installed by lifting up on the Handle.

13. Check that the Recline Angle remains in the blue zone on the Recline Indicator. If not:



Use the **FIRST** hole that will lock the Load Leg Foot firmly against vehicle floor.

- Remove the Infant Car Seat from the Base (pg. 64), unfasten the vehicle belt and open the Safelock Belt Tensioner, adjust the Recline Foot, then repeat **steps 5-13** to reinstall, or
- Fully store the Recline Foot and use a tightly rolled towel or pool noodle under the Base, near the vehicle seat back.

For more information, see "Adjusting the Recline Angle" on pg. 67.

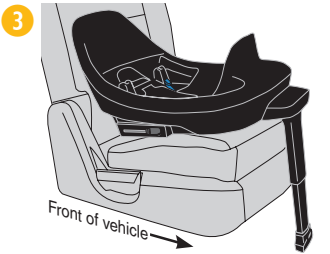
14. Check that the L.S.P. System is being properly used (pgs. 32-33).

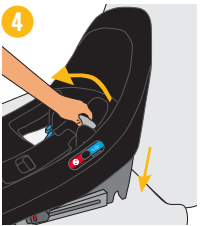
Installing and Removing the Infant Car Seat

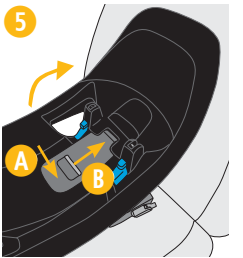
Installing with Base Using Lap Belt Only

1. Ensure Rigid LATCH is properly stored (pg. 38).
2. Turn Base over and pull Load Leg out as shown on pg. 34.

   NOTE: If all installation requirements for the Load Leg cannot be met, you **MUST** choose another seating position, use the Base with the Load Leg stored (pg. 36), or install without the Base. Consult the vehicle Owner's Manual and the Load Leg Warnings on pgs. 15-16 of this manual.
3. Make sure the vehicle is on level ground and place the Base in an approved vehicle seating location.
4. Adjust the Recline Foot so that the Recline Angle remains in the blue zone on the Recline Indicator as shown on page 67.
5. While pushing down on the SafeLock Belt Tensioner A, squeeze the gray button B toward the rear of the seat, then lift the Belt Tensioner to open.





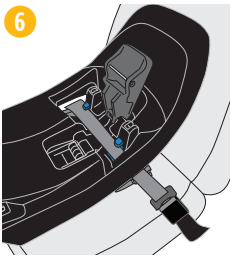


Installing with Base Using Lap Belt Only

6. Route vehicle Lap Belt through **BASE BELT PATH** opening, under the SafeLock Belt Tensioner, under the tabs on the blue Belt Guides, and through the other **BASE BELT PATH** opening. **BUCKLE THE BELT**. Make sure the Lap Belt lays flat and is not twisted.

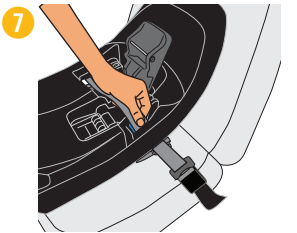
   The vehicle belt should **ALWAYS** be routed **UNDER** the SafeLock Belt Tensioner and the tabs on the Belt Guides. **NEVER** place a vehicle belt over the SafeLock Belt Tensioner or the tabs on the Belt Guides, even in a vehicle with longer buckle stalks.

   NOTE: Make sure that vehicle belt buckle and hardware do not interfere with correct installation of the Base or with the connection of the Infant Car Seat to the Base.

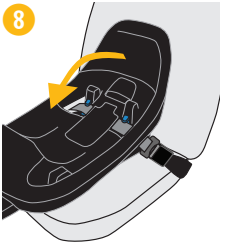


7. On the buckle side, remove slack from the Lap Belt, being careful not to overtighten. The SafeLock Belt Tensioner will tighten the system fully.

   NOTE: For a vehicle belt system with a locking latch plate, after removing slack, secure the free end of the Lap Belt under the SafeLock Belt Tensioner.



8. Press down on SafeLock Belt Tensioner until it locks into place. If Belt Tensioner does not lock, try loosening the vehicle belt slightly, then try to close again.



9. Grab the Base at the Belt Path and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The Base should not move more than 2.5 cm (1 inch) in any direction.

   If the Base moves too much, open the SafeLock Belt Tensioner and remove a little more slack from the vehicle belt, then close and recheck. After this, if the Base still moves too much, you may need to try a different vehicle seat location or installation method, or both.



Installing and Removing the Infant Car Seat
Installing with Base Using Lap Belt Only

10. Press the release button on the Load Leg and extend it until the Foot makes firm contact with vehicle floor. Lock Leg into place using the first hole that will firmly lock it against the vehicle floor.

    NOTE: It may be necessary to lift up slightly on the Base to allow the Load Leg to lock into the hole.

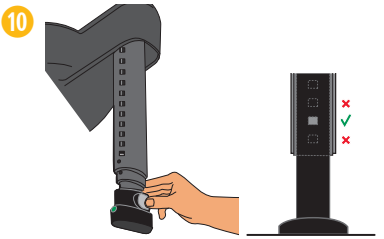
11. Place the Infant Car Seat into the Base, and listen for a **CLICK**. Check that the Car Seat is installed by lifting up on the Handle.

12. Check that the Recline Angle remains in the blue zone on the Recline Indicator. If not:

    - Remove the Infant Car Seat from the Base (pg. 64), unfasten the vehicle belt and open the Safelock Belt Tensioner, adjust the Recline Foot, then repeat **steps 5-13** to reinstall, or
    - Fully store the Recline Foot and use a tightly rolled towel or pool noodle under the Base, near the vehicle seat back.

    For more information, see "Adjusting the Recline Angle" on pg. 67.

13. Check that the L.S.P. System is being properly used (pgs. 32-33).



Use the **FIRST** hole that will lock the Load Leg Foot firmly against vehicle floor.

Installing and Removing the Infant Car Seat

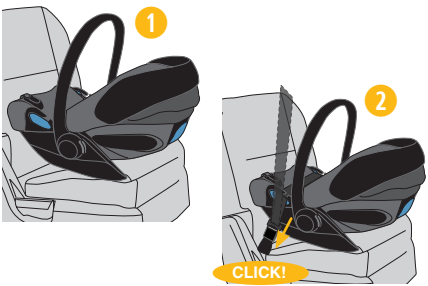
Installing without Base Using Lap/Shoulder Belts (Preferred Method)

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- **NEVER** install this Child Restraint using a non-locking vehicle Lap/Shoulder Belt only. In some vehicles, a locking clip **MUST** be used to lock the vehicle belt. To obtain a locking clip, call **CYBEX Consumer Services** at 1-877-242-5676.
- **ALWAYS** have the handle **LOCKED** while using this Child Restraint in a vehicle.
- **NEVER** recline back rest when using carrier in vehicle.
- **NEVER INSTALL** the Infant Car Seat with both the **LAP** and **SHOULDER PORTIONS** of the vehicle belt routed through the **CARRIER-ONLY BELT PATH**.

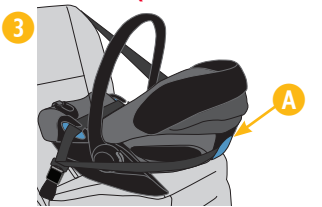
---

1. Make sure the vehicle is on level ground and position the Infant Car Seat firmly against the back of the rear vehicle seat.
2. Route the **LAP PORTION** of the vehicle seat belt through the **CARRIER-ONLY BELT PATH** and **BUCKLE THE BELT.**



Installing without Base Using Lap/Shoulder Belts (Preferred Method)

3. Lift the **SHOULDER PORTION** of the vehicle seat belt over the handle and around the Infant Car Seat. Slide into blue Shoulder Belt Guide A.



NOTE: Ensure that the Shoulder Belt is routed below the L.S.P. Device in either the extended or retracted position.

4. **LOCK** your vehicle Lap/Shoulder Belt.



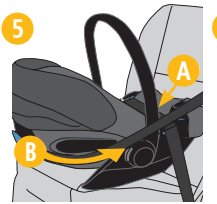
- In many vehicles, you can switch the Shoulder Belt retractor into locking mode by pulling the Shoulder Belt out all the way.
- In some vehicles the buckle locks.

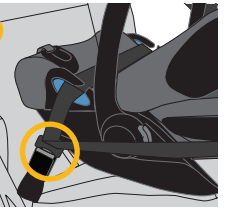
Refer to your vehicle Owner's Manual for details.

To check if the vehicle belt is locked, pull up firmly on the **LAP PORTION** of the belt between the **CARRIER-ONLY BELT PATH** openings. The belt should remain tight if the vehicle system is locked.

Installing without Base Using Lap/Shoulder Belts (Preferred Method)

5. Push Infant Car Seat firmly into vehicle seat, pressing down near the child's legs (A), while pulling up on the **SHOULDER PORTION** of the vehicle seat belt (B) to remove slack from the **LAP PORTION**.
6. Make sure that vehicle belt buckle and hardware **DO NOT INTERFERE** with the Infant Car Seat.
7. Check the recline angle. Adjust the seat angle until the **BLUE LEVEL LINE** on the Infant Car Seat is level with the ground. A tightly rolled towel or pool noodle may be placed under the Infant Car Seat, near the vehicle seat back, to adjust the angle, if necessary.





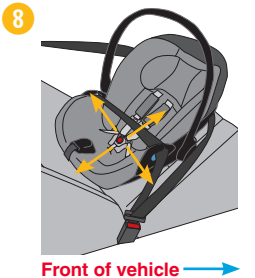


Installing without Base Using Lap/Shoulder Belts (Preferred Method)

8. Grab the Infant Car Seat at the **CARRIER-ONLY BELT PATH** and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The Infant Car Seat should not move more than 2.5 cm (1 inch) in any direction.

   If the Infant Car Seat moves too much, tighten the vehicle belts more and recheck. You may try a different vehicle seat or installation method, or both.

9. Check that the L.S.P. System is being properly used (pgs. 32-33).



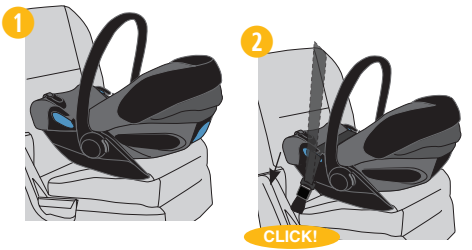
Installing and Removing the Infant Car Seat
Installing without Base Using Lap/Shoulder Belts (Alternate Method)

IMPORTANT: Use this alternate installation method only when the preferred method on pgs. 54-57 does not work with your vehicle Lap/Shoulder Belt.

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- **NEVER** install this Child Restraint using a non-locking vehicle Lap/Shoulder Belt only. In some vehicles, a locking clip **MUST** be used to lock the vehicle belt. To obtain a locking clip, call **CYBEX Consumer Services** at 1-877-242-5676.
- **ALWAYS** have the handle **LOCKED** while using this Child Restraint in a vehicle.
- **NEVER** recline back rest when using carrier in vehicle.
- **NEVER INSTALL** the Infant Car Seat with both the **LAP** and **SHOULDER PORTIONS** of the vehicle belt routed through the **CARRIER-ONLY BELT PATH**.

1. Make sure the vehicle is on level ground and position the Infant Car Seat firmly against the back of the rear vehicle seat.
2. Route the **LAP PORTION** of the vehicle seat belt through the **CARRIER-ONLY BELT PATH** and **BUCKLE THE BELT**, then route the **SHOULDER PORTION** diagonally across the vehicle seat back as shown.

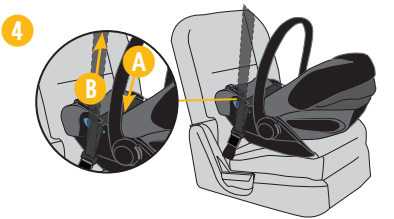


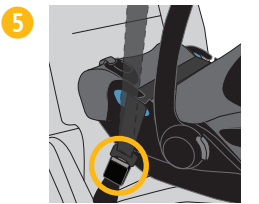
Installing without Base Using Lap/Shoulder Belts (Alternate Method)

3. **LOCK** your vehicle Lap/Shoulder Belt.
   - In many vehicles, you can switch the Shoulder Belt retractor into locking mode by pulling the Shoulder Belt out all the way.
   - In some vehicles the buckle locks.

   Refer to your vehicle Owner's Manual for details.

   To check if the vehicle belt is locked, pull up firmly on the **LAP PORTION** of the belt between the **CARRIER-ONLY BELT PATH** openings. The belt should remain tight if the vehicle system is locked.
4. Push Infant Car Seat firmly into vehicle seat, pressing down near the child's legs Ⓐ, while pulling up on the **SHOULDER PORTION** of the vehicle seat belt Ⓑ to remove slack from the **LAP PORTION**.
5. Make sure that vehicle belt buckle and hardware **DO NOT INTERFERE** with the Infant Car Seat.



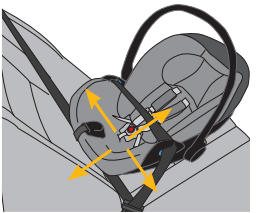


Installing without Base Using Lap/Shoulder Belts (Alternate Method)

6. Check the recline angle. Adjust the seat angle until the **BLUE LEVEL LINE** on the Infant Car Seat is level with the ground. A tightly rolled towel or pool noodle near the vehicle seat back to adjust the angle, if necessary.
7. Grab the Infant Car Seat at the **CARRIER-ONLY BELT PATH** and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The Infant Car Seat should not move more than 2.5 cm (1 inch) in any direction.

   If the Infant Car Seat moves too much, tighten the vehicle belts more and recheck. You may try a different vehicle seat or installation method, or both.
8. Check that the L.S.P. System is being properly used (pgs. 32-33).





Installing and Removing the Infant Car Seat
Installing without Base Using Lap Belt Only

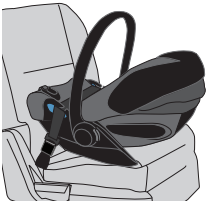
⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- **ALWAYS** have the handle **LOCKED** while using this Child Restraint in a vehicle.
- **NEVER** recline back rest when using carrier in vehicle.

1. Make sure the vehicle is on level ground and position the Infant Car Seat firmly against the back of the rear vehicle seat.



2. Route the vehicle **LAP BELT** through the **CARRIER-ONLY BELT PATH** and **BUCKLE THE BELT**.



3. Push Infant Car Seat firmly into vehicle seat, pressing down near the Buckle Strap between the child's legs, while removing slack from the **LAP BELT**.

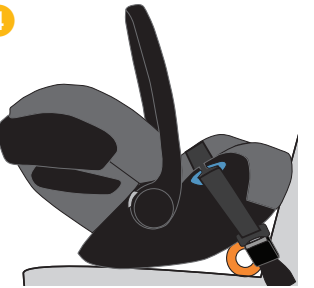
   If necessary, tuck the loose end of the **LAP BELT** out of the way.

Installing without Base Using Lap Belt Only

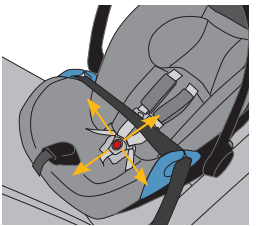
4. Check the recline angle. Adjust the seat angle until the **BLUE LEVEL LINE** on the Infant Car Seat is level with the ground. A tightly rolled towel or pool noodle may be placed under the Infant Car Seat, near the vehicle seat back to adjust the angle, if necessary.
5. Grab the Infant Car Seat at the **CARRIER-ONLY BELT PATH** and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The Infant Car Seat should not move more than 2.5 cm (1 inch) in any direction.

   If the Infant Car Seat moves too much, tighten the vehicle belt more and recheck. You may try a different vehicle seat or installation method, or both.
6. Check that the L.S.P. System is being properly used (pgs. 32-33).

4



5

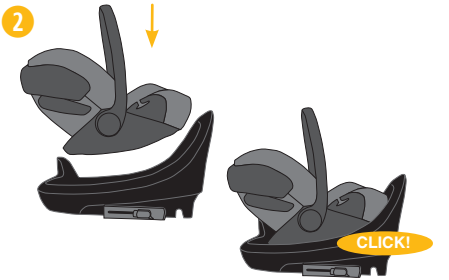


Attaching the Infant Car Seat to the Base

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

ALWAYS have the Handle **LOCKED** in the **CARRY POSITION** when lifting by the Handle. Lifting from **ANY OTHER LOCKED** or **UNLOCKED** Position could cause the child to fall.

1. Make sure Handle is **LOCKED** in the **CARRY POSITION** (pg. 28).
2. Pick up Infant Car Seat by Handle and install it onto Base. An audible **CLICK** is heard.



3. Lift up on the Infant Car Seat to ensure it is secured to the Base.



Removing the Infant Car Seat from the Base

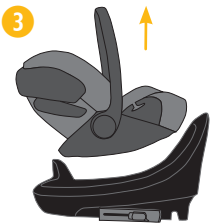
⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

ALWAYS have the Handle **LOCKED** in the **CARRY POSITION** when lifting by the Handle. Lifting from **ANY OTHER LOCKED** or **UNLOCKED** Position could cause the child to fall.

1. If used, retract the L.S.P. Device (pg. 33).
2. Squeeze the Base/Stroller Release Button.



3. Lift the Infant Car Seat off the Base.



Adjusting the Recline Angle

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

- It is very important for your child's safety that this Child Restraint be installed at the correct recline angle. Failure to properly recline the Child Restraint on the vehicle seat increases the risk of **DEATH or SERIOUS INJURY**.
- **DO NOT** use this or any other Child Restraint with a premature, low birth weight, or medically fragile infant, until after you have consulted with your doctor. Some infants may have difficulty breathing or have other medical problems when placed in a seated position.
- If the Child Restraint is **TOO UPRIGHT**, the child's head may fall forward and cause breathing problems. If the Child Restraint is **TOO RECLINED** crash protection will be reduced.

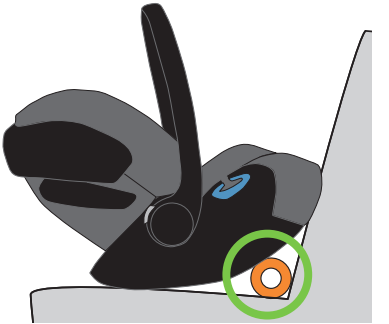
Adjusting the Recline Angle

Infant Car Seat Only

Adjust the seat angle until the **BLUE LEVEL LINE** on the Infant Car Seat is level with the ground.

If you are having trouble achieving the proper recline angle:

1. Uninstall Infant Car Seat.
2. Place a tightly rolled towel or pool noodle under the Infant Car Seat, near the vehicle seat back, as indicated by the green circle.



Adjusting the Recline Angle

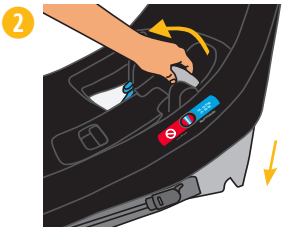
Infant Car Seat with Base

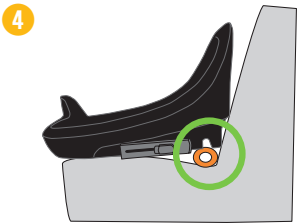


Before attaching the Infant Car Seat to the Base, ensure that the Recline Angle is in the blue zone on the Recline Indicator.

NOTE: Vehicle must be on a level surface for Recline Indicator to function correctly.

1. Pull Recline Foot Adjustment Handle, then extend or retract the Recline Foot until the Base is within the recommended range for your child. There are four recline positions.
2. Release Recline Foot Adjustment Handle to lock Recline Foot in place.
3. Install Base using one of the install methods on pgs. 42-53.
4. Be sure to recheck for correct recline angle after installation. If Recline Angle is not correct:
   - Uninstall Base, adjust Recline Foot, and reinstall, **or**
   - Fully store the Recline Foot and use a tightly rolled towel or pool noodle under the Base, near the vehicle seat back.





⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

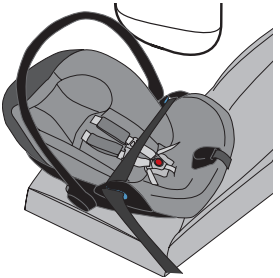
- **The FAA recommends that children up to 18 kg (40 lbs) use a certified, Harnessed child seat while traveling on an airplane.**
- **THIS RESTRAINT IS CERTIFIED FOR USE IN AIRCRAFT.** When used in aircraft, **DO NOT** use the Convenience Base when installing this Child Restraint. Remember to gate check your Base or check it in as luggage if you plan to use it at your destination and **ALWAYS** inspect for damage before use.



- **ALWAYS** have the handle **LOCKED** while using this Child Restraint in aircraft.
- **NEVER** recline back rest when using carrier in aircraft. Ensure that the aircraft seat is in a fully upright position.
- **NEVER** use the L.S.P. System on aircraft.

1. Position Infant Car Seat **REAR-FACING** in aircraft seat with the foot end firmly against the back of the aircraft seat.

   IMPORTANT: Install your Infant Car Seat in a window seat to avoid blocking the aisle.
2. Route Lap Belt through both **CARRIER-ONLY BELT PATH** openings and **BUCKLE THE BELT**.

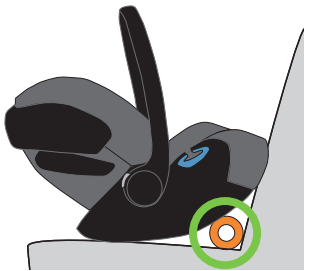


Using the Infant Car Seat on Aircraft

3. **The aircraft seat belt must be as tight as possible.** Using your full weight, push the Infant Car Seat firmly into the aircraft seat while pulling on the excess seat belt strap to tighten, then route the excess seat belt strap back through the belt slots.
4. Check the recline angle. Adjust the seat angle **UNTIL THE BLUE LEVEL LINE ON THE INFANT CAR SEAT IS LEVEL WITH THE FLOOR OF THE AIRCRAFT**.

   NOTE: A tightly rolled airline blanket may be placed under the Infant Car Seat, near the aircraft seat back to adjust the angle.
5. Grab the Infant Car Seat at both **CARRIER-ONLY BELT PATH** openings and pull from side to side and front to back to make sure it is installed correctly. The Infant Car Seat should not move more than 2.5 cm (1 inch) in any direction.

   If the Infant Car Seat moves too much, tighten the airplane belts more and recheck.
6. Unfasten the SensorSafe Chest Clip. In order to comply with the FAA regulation for Portable Electronic Devices (PED), the Chest Clip **MUST** be unfastened during take-off or landing.
7. After landing, refasten the SensorSafe Chest Clip before removing the Infant Car Seat from the aircraft seat.



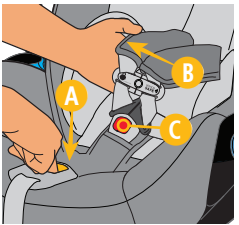
⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

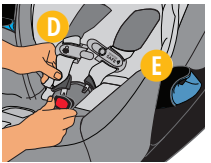
- **ALWAYS** check the Harness Buckle to make sure it is securely latched. Failure to fasten and tighten the Harness system correctly with each use can result in **DEATH or SERIOUS INJURY**.
- **DO NOT** use Child Restraint if Buckle Tongues do not click into the Buckle. Please call CYBEX Consumer Services at 1-877-242-5676 before using the Child Restraint.
- In cold weather, **DO NOT** dress the child in bulky clothing like snowsuits when riding in a Car Seat. Bulky clothing makes it difficult to properly tighten the Harness to the child, which may allow the child to be ejected from the restraint during a crash. If necessary, place a blanket over the Harnessed child without interfering with the Harness system.

1. Loosen Harness by firmly pressing down on the Harness Adjustment Button Ⓐ while pulling forward on both straps at shoulder level Ⓑ.

   Press red button Ⓒ on Harness Buckle to release Tongues.

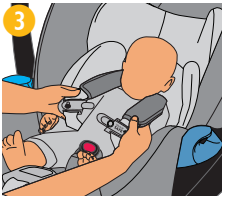
   Separate Chest Clip Ⓓ and hook the Harness Buckle Tongues over the **CARRIER-ONLY BELT PATH** openings Ⓔ to allow for easier placement of child in the seat.

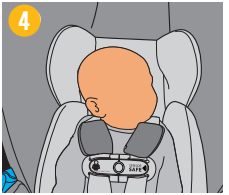


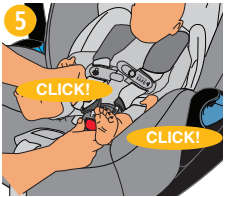


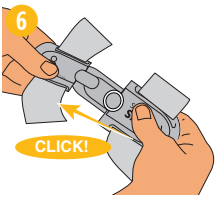
2. Place child in Infant Car Seat in seated position, making sure their bottom is in the seat and their back is fully supported.
3. Pull Harness Straps over each arm onto shoulders and around the hips. Make sure Buckle Pad and Harness Buckle are between the legs.

   IMPORTANT: MAKE SURE Harness Straps are **AT OR JUST BELOW** child's shoulders.
4. Adjust the Headrest (pg. 37).
5. Buckle by inserting one Tongue at a time into the Harness Buckle, listening for an audible **CLICK** with each one. Make sure Harness Straps are not twisted.
6. Connect the Chest Clip listening for an audible **CLICK**.

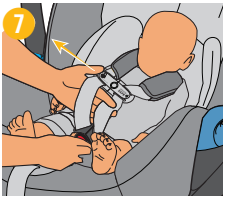




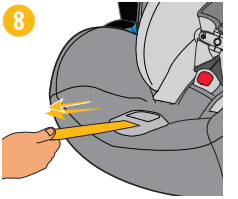




7. Pull up on Harness Straps to tighten around the child's hips while holding the Harness Buckle in place.

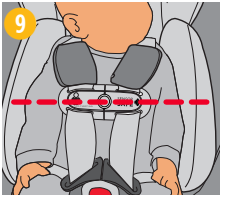


8. Slowly pull the Harness Adjuster Strap to tighten the Shoulder Straps. A snug strap should not allow any slack. It lies in a relatively straight line without sagging. It does not press on the child's flesh or push the child's body into an unnatural position.

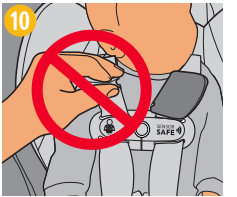


9. Position the center of the Chest Clip even with the child's armpits. Make sure the Shoulder Pads do not interfere with the placement of the Chest Clip.

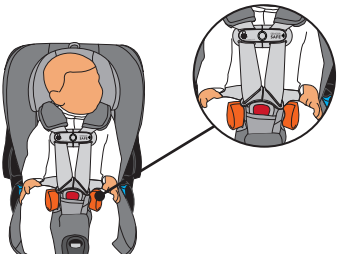
   NOTE: If the Shoulder Pads don't allow a proper fit, they can be removed to provide more space for the Chest Clip. Unsnap to remove.



10. To test for a properly tightened Harness, pinch a Shoulder Strap. A snug Harness should not allow you to pinch any slack when pinched between your thumb and forefinger. If needed, pull Adjuster Strap further for a tight and proper fit.



NOTE: If there is still a gap between the child and the Harness Buckle, place a tightly rolled washcloth between the child and the Buckle to prevent the child from sliding down or slouching.



11. **Recheck the recline angle with the child secured in place.**
    - **If installed with the base,** check that the Recline Angle remains in the blue zone on the Recline Indicator.
    - **If installed without the base,** ensure that the **BLUE LEVEL LINE** on the shell is level with the ground.

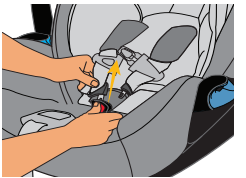
Removing and Replacing Seat Cover

⚠ WARNING! DEATH or SERIOUS INJURY can occur.

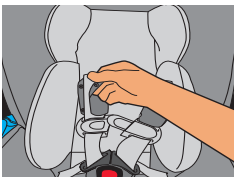
- The integrated No Rethread Harness System cannot be removed from the seat. **NEVER** remove or attempt to remove parts of the Harness System.
- **DO NOT** damage, remove or dispose of any EPS foam.
- **NEVER** use Infant Car Seat without a properly installed Seat Cover.

Removing the Seat Cover

1. Disconnect Harness Buckle (pg. 29) and Chest clip (pg. 40).

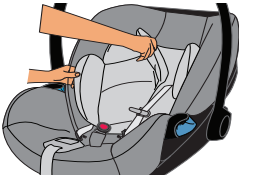


2. Unsnap the two Shoulder Pads from the Harness.

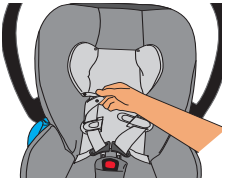


Removing and Replacing Seat Cover

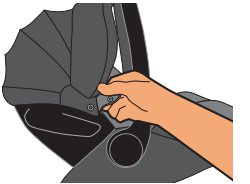
3. If using the Infant Insert, simply remove it from under the Harness Straps.



4. Pull Headrest Cover forward. Unsnap the two snaps behind the headrest, then unsnap the two snaps to separate it from the Harness.



5. Unsnap the two snaps holding the Canopy fabric and push Canopy forward.

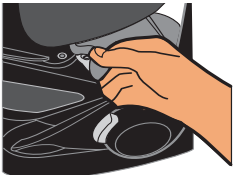


Removing and Replacing Seat Cover

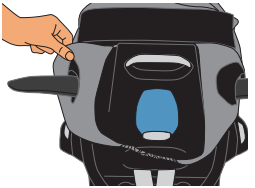
6. Unsnap the three snaps from the top of the plastic shell.



7. Unsnap two dual action snaps at side of Infant Car Seat.

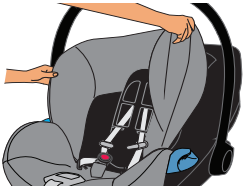


8. Extend the L.S.P. Device on both sides of the seat.
9. From back of seat, remove elastic from channel under back panel and around both L.S.P, then lift seat cover over L.S.P. locks and away from back of seat.



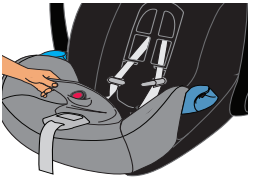
10. Remove the Backrest Cover.

    NOTE: Be sure to remove the bottom corners of the Backrest Cover from the tabs on the inside of the seat before fully removing the cover.



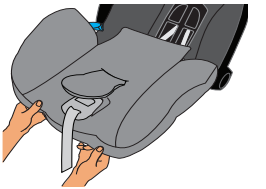
Removing and Replacing Seat Cover

11. Place the Infant Car Seat in Full Recline Mode (pg. 27), then pull the Harness Buckle out of the Seat Cover and remove the Seat Cover from around the Harness Adjuster.



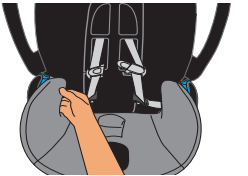
12. Remove the Seat Cover from the Infant Car Seat.

    NOTE: Be sure to remove the rear corners of the Seat Cover from the tabs on the inside of the seat before fully removing the cover.



Installing the Seat Cover

1. With the Infant Car Seat fully reclined, install the Seat Cover to the Infant Car Seat, being sure to pull it over the tabs on the inside of the seat shell.

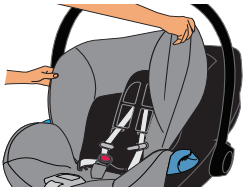


Removing and Replacing Seat Cover

2. Install the Seat Cover around the Harness Adjuster, then feed the Harness Buckle into the Seat Cover.

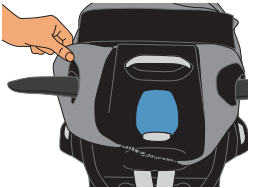


3. Replace the backrest cover, being sure to pull it over the tabs on the inside of the seat shell.



4. Extend the L.S.P. Device on both sides of the seat.

5. From back of seat, replace seat cover over L.S.P. locks and into channels around both L.S.P., then feed elastic into channel channel under back panel.



6. Snap two dual action snaps at side of carrier.



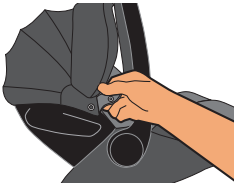
Removing and Replacing Seat Cover

7. Snap the three snaps at the top of the plastic shell.

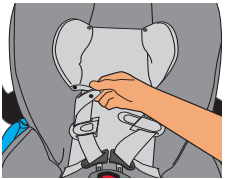
   NOTE: You may need to lift up on the fabric around the edge of the shell to access these snaps.



8. With the Canopy fully extended, snap the two snaps holding the Canopy fabric in place.

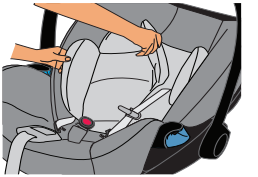


9. Replace the Headrest Cover. Snap the two snaps to attach it to the Harness, then snap the two snaps behind the headrest.

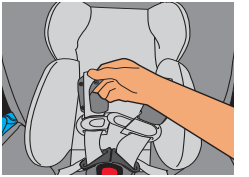


Removing and Replacing Seat Cover

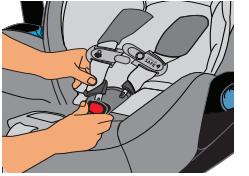
10. Replace Infant Insert under Harness if used.



11. Reattach two shoulder pads to Harness.



12. Reconnect Harness Buckle (pg. 29) and chest clip (pg. 40).



Care and Cleaning

IMPORTANT: NEVER use bleach, household cleaners, or solvents. **DO NOT** use lubricants of any kind.

Seat Cover, Shoulder Pads, Infant Insert

- Spot clean with a clean cloth using mild detergent and water.
- Check the Care Label on your product and, if machine washable, follow the directions on the label.
- Air Dry. **DO NOT** iron.

Harness Straps

- Spot clean with a clean cloth using mild detergent and water.
- Air dry. **DO NOT** iron.

Harness Buckle and Rigid LATCH Connectors

- Spot clean with a clean cloth using mild detergent and water.
- Allow to dry thoroughly.
- Test by fastening and unfastening until an audible **CLICK** is heard. If there is no **CLICK**, repeat the cleaning procedure.

Plastic Parts

- Wipe clean with a clean cloth using mild detergent and water.

Safety Checklist

- Did you read and understand this Owner's Manual and all labels found on this Child Restraint?
- Is the Infant Car Seat REAR-FACING in an approved vehicle seat location?
- If using the CLOUD T Base, is the Infant Car Seat securely attached to the Base?
- If using the CLOUD T Load Leg, is it locked firmly against the vehicle floor?
- Is the seat recline angle correct according to the Recline Indicator on the base or the **BLUE LEVEL LINE** on the shell?
- Is the No Rethread Harness adjusted to the correct position for the size of the child with the Harness Straps at or below your child's shoulders?
- Is the Harness snug around the child and secured properly with the Chest Clip positioned at armpit level?
- Is the handle **LOCKED** while using this Infant Car Seat in a vehicle?
- Is the Infant Car Seat in Car Seat Mode?
- If the Infant Car Seat is next to a vehicle door or panel, is the adjacent L.S.P. Device extended?
- Does your child weigh between 1.8 and 13.6 kg (4 and 30 lbs)?
- Is your child less than 81 cm (32 inches) in height?
- Is the top of your child's head more than 2.5 cm (1 inch) from the top of the Infant Car Seat or Headrest, whichever is higher?
- Is today's date before the "Do Not Use After" date on the Child Restraint?
- Did you check for hot surfaces?

If you answered **YES** to all of these questions, you are good to go, and please **DRIVE SAFELY**!

Installation Help

Installing your Child Restraint correctly in your vehicle is extremely important for your child's safety. However, it is not always easy to do. **Statistics show that over 75% of Child Restraints are being used incorrectly!**

Please contact CYBEX Consumer Services, where we have many Child Passenger Safety (CPS) Technicians on staff, with any questions you may have concerning installation, parts, maintenance, or warranty information. If you have specific questions, e-mail us a picture. It will help us serve you better.

When you contact us, please have the Model Number and Manufactured on Date ready so that we may help you efficiently. This information can be found on the registration card or on the underside of your Infant Car Seat and Base.

Please contact the U.S. CYBEX Distributor, Columbus Trading-Partners USA, Inc.

- Toll free: 1-877-242-5676
- E-mail: info.us@cybex-online.com
- Web: www.cybex-online.com
- Video Appointment: https://cybex.appointlet.com/

Make sure your **CYBEX CLOUD T** is installed correctly by using https://cert.safekids.org and selecting the "Find a Tech" link to contact a certified CPS Technician.

Recycling: Once your seat has reached its expiration date, we recommend recycling the seat. Contact your local community recycling center for the best way to dispose of your seat. We do not recommend giving or selling the seat to anyone, or simply putting it in the garbage.

Warranty

LIMITED WARRANTY

CYBEX warrants to the original consumer purchaser that this product will be free from defects in material and workmanship for two (2) years from the date of original purchase (the “Warranty Period”). During the Warranty Period, CYBEX, at its option, may repair or replace this product if it is found by the manufacturer to be defective in material or workmanship. CYBEX reserves the right to discontinue or change parts, fabrics, models, or products, or to substitute this product with a comparable model or product. To make a claim under this warranty, please contact us at **info.us@cybex-online.com**, call us at 1-877-242-5676, or write to us at:

CYBEX Warranty
Columbus Trading-Partners USA Inc.
2915 Whitehall Park Drive, Suite 300
Charlotte, NC 28273, USA

An original receipt is required to validate your warranty and shipping charges will be the responsibility of the original consumer purchaser. To expedite the processing of any future warranty claims and to verify the original date of purchase, please complete and mail the pre-addressed owner registration card within thirty (30) days of purchase.

WARRANTY LIMITATIONS

This warranty does not cover the effects of normal wear and tear or damages resulting from negligence, modification, improper installation, accidents, misuse or abuse of this product. It is expressly agreed that the obligations of CYBEX and the original consumer purchaser’s remedies under the limited warranty contained herein are exclusive and are strictly limited to the repair or replacement of the product. This limited warranty is

conditional upon strict compliance with the provisions of the Owner's Manual. In no event will CYBEX or the dealer selling this product be liable to you for any damages, including incidental or consequential damages, arising out of the use or inability to use this product.

LIMITATION OF WARRANTIES AND STATE/PROVINCIAL LAW RIGHTS:

The warranty and remedies as set forth above are exclusive and in lieu of all others, oral or written, express or implied. To the extent permitted by applicable law, any implied warranties, including implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are hereby disclaimed. Some states/provinces do not allow limitations as to how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state/province to state/province. Neither CYBEX nor the dealer selling this product has authorized any person to create for it any other warranty, obligation, or liability in connection with this product.

Índice

LEA ATENTAMENTE este Manual del Propietario antes del primer uso y guárdelo para futuras consultas en el compartimento situado en la parte inferior de la carcasa del asiento.

¡Bienvenido a CYBEX! 4
Registro/Información sobre órdenes de retiro del producto del mercado y certificación 6
Pautas de uso para el niño 7
- Uso con bebés prematuros 8

Advertencias 10
Resumen del asiento infantil para el automóvil CLOUD T 23
Descripción de la base CLOUD T 25
Características y descripciones del producto
- Respaldo que se reclina completamente 27
- Posiciones del asa 28
- Ajuste del arnés 29
- Hebilla del arnés 29
- Inserto para bebés y hombreras 30
- Anti-rebote integrado 31
- Capota XXL integrada 31
- Protección lineal contra impactos laterales (L.S.P.) 32
- Pata de carga 34
- Arnés sin reinserción 37
- Rigid LATCH 38

Índice

Características y descripciones del producto (continuación)
Tensor del cinturón SafeLock....39
Clip para el pecho SensorSafe 40
Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil
Instalación con la base utilizando el Rigid LATCH (Instalación recomendada) 41
Instalación con la base utilizando los cinturones para regazo y hombro....45
Instalación con la base utilizando solamente el cinturón para regazo 50
Instalación sin la base usando los cinturones de regazo/hombro (método preferido) 54
Instalación sin la base usando los cinturones de regazo/hombro (método alternativo)....58
Instalación sin la base utilizando solamente el cinturón de regazo....61
Uso del asiento infantil para el automóvil
Como acoplar el asiento infantil para el automóvil a la base....63
Como retirar el asiento infantil para el automóvil de la base....64
Ajuste del ángulo de reclinado 65
Uso del asiento infantil para el automóvil en el avión 68
Cómo fijar al niño 70
Como retirar y reemplazar la cubierta del asiento 74
Cuidado y limpieza 81
Lista de verificación de seguridad....82
Recursos 83
Garantía....84

¡Bienvenido a CYBEX!

Gracias por adquirir el CLOUD T de CYBEX. Nos sentimos orgullosos de traer a los Estados Unidos este producto diseñado en Alemania. Esperamos que el CLOUD T haga que los viajes del niño sean más seguros y agradables, y que su instalación y uso sean lo más sencillos posible.

El sistema CLOUD T aporta algunas innovaciones importantes de seguridad a la categoría de asientos infantiles para automóvil.

- Respaldo que se reclina completamente
- Anti-rebote integrado
- Sistema de protección lineal contra impactos laterales (L.S.P.)
- Pata de carga
- Arnés sin reinserción
- LATCH rígido
- Tensor del cinturón SafeLock™
- Clip para el pecho SensorSafe™

Para ver vídeos de instalación paso a paso, escanee el código QR.

¡Bienvenido a CYBEX!

Según la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras de los Estados Unidos (NHTSA), los asientos infantiles para automóviles y los asientos elevadores proporcionan protección a los bebés y niños en un accidente, pero los accidentes automovilísticos son una de las principales causas de muerte de los niños.

¡Las estadísticas muestran que más del 75 % de los sistemas de sujeción se usan incorrectamente!

Lea y siga cuidadosamente estas instrucciones para instalar el sistema CLOUD T de CYBEX correctamente, incluso si la instalación y el uso de este asiento infantil para el automóvil pueden parecer sencillos e intuitivos. Antes de utilizar por primera vez el asiento infantil para el automóvil CLOUD T de CYBEX, asegúrese de haber seguido todos los pasos de la lista de comprobación de seguridad de la pág. 82.

Siguiendo las recomendaciones de la Academia Estadounidense de Pediatría para el transporte seguro de niños, **recomendamos que los niños permanezcan en un asiento infantil para automóvil ORIENTADO HACIA ATRÁS tanto tiempo como sea posible, hasta que alcancen el peso o la altura más altos permitidos por el asiento.** Visite **www.aap.org** para obtener más información sobre la recomendación de la academia.

Ningún asiento para niño puede garantizar la protección contra lesiones en todos los casos, pero el uso adecuado ayuda a reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte. Si tiene preguntas o necesita ayuda, comuníquese con CYBEX al 1-877-242-5676.

Además, recuerde registrar su asiento infantil para el automóvil para que podamos ponernos en contacto con usted en el improbable caso de que se produzca una retirada del mercado. Registre el producto en línea en: **https://register.cybex-online.com/us/carseats**.

Guarde este manual de instrucciones para consultas futuras en el compartimento de la parte inferior del asiento infantil para el automóvil CLOUD T de CYBEX. Apreciamos su compra y lo invitamos a que visite **www.cybex-online.com** para ver otros magníficos productos de CYBEX.

INFORMACIÓN DE REGISTRO/ÓRDENES DE RETIRO DE PRODUCTOS DEL MERCADO

Complete la tarjeta de registro que se incluye con el sistema de sujeción infantil y envíela por correo de inmediato o registre el producto en línea.

Los sistemas de sujeción infantil se pueden retirar del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de sujeción para recibir notificaciones en caso de que se retire del mercado. Envíe su nombre, domicilio, dirección de correo electrónico si está disponible, el número de modelo y la fecha de fabricación del sistema de sujeción a:

Columbus Trading-Partners USA Inc.
Attn: Servicios de atención al cliente de CYBEX
2915 Whitehall Park Drive, Suite 300
Charlotte, NC 28273, EE.UU

o llame al 1-877-242-5676, o registre el producto en línea en: **https://register.cybex-online.com/us/carseats**

Para obtener información sobre órdenes de retiro de producto del mercado, llame a la línea directa para el consumidor del Departamento de Seguridad Vehicular del Gobierno de los Estados Unidos al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), o visite: **www.NHTSA.gov**.

CERTIFICACIÓN

Aviso normativo: Este sistema de sujeción infantil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Federal de Seguridad 213 para Vehículos Automotores (FMVSS).

Este sistema de sujeción está certificado para su uso solo en vehículos motorizados de pasajeros y de uso múltiple, autobuses y camiones equipados con sistemas de cinturón de regazo y hombro o regazo.

ESTE SISTEMA DE SUJECIÓN INFANTIL ESTÁ CERTIFICADO PARA USO EN AVIONES.



Confirme con la línea aérea antes de la salida para asegurarse de que este sistema de sujeción infantil cumpla sus requisitos, luego consulte las págs. 68-69 para obtener instrucciones completas sobre la instalación de su sistema de sujeción infantil en el avión.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

Este sistema de sujeción infantil está diseñado para ser utilizado por niños **SOLAMENTE ORIENTADO HACIA ATRÁS.** Para usar correctamente este sistema de sujeción infantil, los niños **DEBEN** cumplir los requisitos de edad y tamaño que se indican en la páginas siguientes.

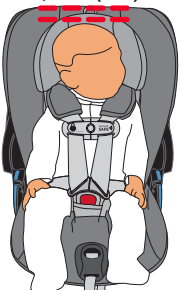
La Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) recomienda mantener a los niños **ORIENTADO HACIA ATRÁS** tanto como sea posible, hasta que alcancen la altura o el peso máximo para el sistema de sujeción infantil **ORIENTADO HACIA ATRÁS**.*

Además, las leyes de algunos estados requieren que el niño esté **ORIENTADO HACIA ATRÁS** hasta los 2 años de edad. Por lo tanto, verá esta orientación en los requisitos del niño que se indican en las siguientes páginas. Revise las leyes locales o estatales aplicables relacionadas con la seguridad de los pasajeros infantiles antes de instalar y usar este sistema de sujeción infantil.

*Pediatrics. 2018;142(4):e20182460

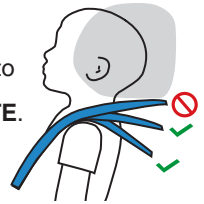
No use este sistema de sujeción infantil si su niño no cumple todos estos requisitos:

- El peso oscila entre 1,8 y 13,6 kg (4 y 30 lb)
- Altura inferior a 81 cm (32 in)
- La parte superior de la cabeza del niño está al menos 2,5 cm (1 in) por debajo de la parte superior del asiento infantil o del reposacabezas, **LO QUE SEA MÁS ALTO.**



IMPORTANTE: Una vez que el niño **EXCEDA** cualquiera de los requisitos mencionados, **DEBE DEJAR DE USAR**

Pautas de uso para el niño



este asiento infantil para el automóvil. Una vez que su niño haya crecido el CLOUD T, mantenga a su niño en un asiento infantil para el automóvil todo en uno o convertible **ORIENTADO HACIA ATRÁS** tanto como el asiento lo permita, según las especificaciones del fabricante, antes de darle la vuelta para que viaje **ORIENTADO HACIA ADELANTE**.

IMPORTANTE: Para un uso adecuado del asiento infantil para el automóvil, las correas del arnés **DEBEN** estar a la altura o **JUSTO POR DEBAJO** de los hombros de su niño.

NOTA: Compruebe con frecuencia que la altura del arnés sea la apropiada según va creciendo el niño.

Uso con bebés prematuros

Antes de usar este sistema de sujeción infantil con bebés prematuros o con bajo peso al nacer, asegúrese de que se cumplan los requisitos del niño y siga las pautas descritas en esta sección.

De acuerdo con la Administración Nacional Estadounidense de Seguridad de Tránsito en Carreteras (NHTSA), un sistema de sujeción infantil instalado correctamente reduce el riesgo de muerte en más de un 70% para bebés involucrados en colisiones. La Norma federal de seguridad para vehículos automotores (FMVSS) 213 establece requisitos de diseño y desempeño dinámico para los sistemas de sujeción infantil. Sin embargo, la norma no tiene límite mínimo de peso y no aborda las necesidades médicas especiales de los bebés prematuros o con bajo peso al nacer. Para asegurar que los bebés prematuros y con bajo peso al nacer se transporten con seguridad, deben seguirse las pautas publicadas por la Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) en Pediatrics 2009; 123:1424–1429 (reiterado en junio de 2018).

Los bebés prematuros y con bajo peso al nacer presentan el riesgo adicional de tener

Pautas de uso para el niño

Uso con bebés prematuros

dificultades respiratorias y problemas cardiacos al colocarlos en un sistema de sujeción infantil. CYBEX requiere que, antes del primer viaje en el automóvil, se realice una evaluación de acuerdo con las recomendaciones de la AAP a todos los bebés nacidos antes de 37 semanas y a todos los bebés recién nacidos que pesen menos de 2,26 kg (5 lb) al nacer para detectar dificultades respiratorias o problemas con el ritmo cardiaco al viajar en un sistema de sujeción infantil **ORIENTADO HACIA ATRÁS**. Los recién nacidos **NUNCA** deben viajar con el sistema de sujeción infantil **ORIENTADO HACIA ADELANTE**.

La AAP recomienda que el personal apropiado del hospital observe al bebé en el sistema de sujeción infantil durante un periodo de 90 a 120 minutos o la duración del viaje, lo que sea mayor. Este periodo de observación se debe realizar con el bebé colocado correctamente en la posición descrita en estas instrucciones y con el sistema de sujeción infantil colocado en el ángulo aprobado para su uso en el vehículo. El personal del hospital comprobará la existencia de dificultades respiratorias o problemas con el ritmo cardíaco. El pediatra del niño le dirá si existen consideraciones especiales para viajar. El número de viajes y la duración del tiempo que el bebé permanezca sentado en el sistema de sujeción infantil deberán minimizarse. Una persona encargada de su cuidado deberá viajar con el bebé en el asiento posterior para vigilarlo durante el viaje.

Puede obtener más información sobre las recomendaciones así como otros recursos para padres y profesionales médicos, en: **https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx**.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

- **LEA** con cuidado este manual del propietario antes de usar el producto por primera vez y guárdelo para uso futuro.
- **SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES** de este asiento infantil para el automóvil y en las instrucciones escritas guardadas en el compartimento de la parte inferior de la carcasa del asiento.

ADVERTENCIAS SOBRE LAS BOLSAS DE AIRE

- **NO** coloque un sistema de sujeción infantil **ORIENTADO HACIA ATRÁS** en un asiento delantero con bolsa de aire activa. **PUEDEN ocurrir LESIONES GRAVES o la muerte.** El asiento posterior es el lugar más seguro para los niños de 12 años de edad y menores.



- **NO** use este sistema de sujeción en el asiento delantero de un vehículo equipado con bolsa de aire. La interacción entre un sistema de sujeción infantil **ORIENTADO HACIA ATRÁS** y las bolsas de aire puede causar lesiones graves o la muerte. Si el vehículo tiene una bolsa de aire, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre la instalación del sistema de sujeción infantil.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral, a menos que lo autorice el fabricante del vehículo. Consulte el manual del propietario del vehículo.
- **NO** coloque ningún objeto entre el sistema de sujeción y la bolsa de aire lateral ya que, al expandirse, la bolsa de aire puede hacer que los objetos golpeen al niño.

ADVERTENCIAS GENERALES

- La protección principal para los ocupantes de un vehículo en un choque es la propia estructura del vehículo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

Si se usa correctamente de acuerdo con las instrucciones y las etiquetas, este sistema de sujeción infantil aumentará sustancialmente las posibilidades de supervivencia en la mayoría de los choques.

- **NUNCA** instale o utilice este sistema de sujeción infantil hasta que haya leído y comprendido las instrucciones de este manual, el Manual del propietario de su vehículo y las etiquetas de su asiento infantil para el automóvil. Si existe algún conflicto entre este manual y el manual del propietario del vehículo, póngase en contacto con el servicio de atención al consumidor de CYBEX llamando al 1-877-242-5676.Si no se siguen estas instrucciones, se pueden causar lesiones graves o la muerte al niño en un choque.
- **NO** permita que otras personas instalen o usen este sistema de sujeción infantil a menos que comprendan como instalarlo y usarlo correctamente.
- **NUNCA** permita que otra persona use este sistema de sujeción infantil sin que haya leído este manual.
- **NO** use un sistema de sujeción infantil con un historial de uso desconocido.
- **NUNCA USE EL SISTEMA DE SUJECION INFANTIL SI TIENE PARTES DANADAS, ROTAS O FALTANTES.**
- **NO** intente hacer reparaciones ni modificar o alterar de otro modo este sistema de sujeción infantil.
- **REEMPLACE SIEMPRE EL SISTEMA DE SUJECION INFANTIL DESPUES DE UN CHOQUE DE CUALQUIER TIPO INCLUSO SI ESTABA DESOCUPADO.** Un choque puede causar daños en el sistema de sujeción infantil que pueden no ser visibles.
- **SIEMPRE** compruebe que las hebillas y otras partes no tengan superficies calientes antes de colocar al niño en el sistema de sujeción infantil. ¡Una superficie caliente

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

podría quemar al niño! Cubra con una manta el sistema de sujeción infantil desocupado cuando lo deje en un vehículo. El interior de un vehículo puede calentarse lo suficiente como para quemar al niño incluso en un día nublado.

ADVERTENCIAS SOBRE LA UBICACIÓN

- **SEGÚN LAS ESTADÍSTICAS DE ACCIDENTES,** los niños están más seguros cuando están adecuadamente sujetos en un asiento trasero del vehículo.
- Coloque este sistema de sujeción infantil **SOLO** en el asiento que permita el fabricante del vehículo. Para determinar los asientos que se permiten consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre los sistemas de cinturón de seguridad del vehículo, las bolsas de aire, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire delanteras en el lado del pasajero, y la instalación de sistemas de sujeción infantil.
- **NO TODAS LAS UBICACIONES EN EL INTERIOR DE UN VEHÍCULO SERÁN SEGURAS PARA LA INSTALACIÓN DE ESTE SISTEMA DE SUJECIÓN INFANTIL.** De hecho, algunos vehículos no tienen ninguna posición del asiento que sea segura para la instalación de este sistema de sujeción infantil. La colocación incorrecta de este sistema de sujeción infantil dentro de un vehículo aumentará el riesgo de muerte o lesiones graves.
- Este sistema de sujeción infantil **NO** se debe usar en vehículos que no tengan cinturones de seguridad o anclajes inferiores (pág. 21).
- Use este sistema de sujeción infantil **SOLO** en asientos de vehículo **ORIENTADOS HACIA ADELANTE**.
- **NUNCA** instale este sistema de sujeción infantil en asientos del vehículo orientados



⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

hacia la parte trasera o la parte lateral del vehículo.

- **NUNCA** use este sistema de sujeción infantil en un asiento del vehículo donde no se pueda afianzar firmemente. Un sistema de sujeción infantil que se instale con holgura no protegerá al niño en un choque.
- Use este sistema de sujeción infantil **SOLO** en asientos de vehículo con respaldos que queden bloqueados en su lugar. En caso de una parada repentina, un respaldo desbloqueado podría impedir que el sistema de sujeción infantil proteja al niño.
- **NUNCA** use este sistema de sujeción infantil en barcos, vehículos de baja velocidad (LSV), vehículos todo terreno (ATV), carros de golf ni en ninguna otra aplicación no certificada.
- **UTILICE SIEMPRE** el dispositivo de protección lineal contra impactos laterales (L.S.P.) cuando el asiento infantil para el automóvil se instala junto a una puerta del vehículo, ya sea con o sin la base.
- **NUNCA** extienda el dispositivo L.S.P. hacia el interior del vehículo, hacia un pasajero, hacia otro sistema de sujeción infantil o cuando el sistema de sujeción infantil esté colocado en el asiento central trasero.
- **NUNCA LEVANTE NI TRANSPORTE** el sistema de sujeción infantil usando el dispositivo L.S.P.

ADVERTENCIAS SOBRE EL USO

- **USE SOLAMENTE** con niños que pesan entre 1,8 y 13,6 kg (4 y 30 lb) **Y** cuya altura esté a menos de 81 cm (32 in).
- **USE SOLAMENTE** este sistema de sujeción infantil si la parte superior de la cabeza del niño está al menos 2,5 cm (1 in) por debajo de la parte superior del asiento infantil o del reposacabezas, **LO QUE SEA MÁS ALTO.**
- **SÓLO USE** este sistema de sujeción infantil **ORIENTADO HACIA ATRÁS**.
- **NUNCA INSTALE** este sistema de sujeción infantil en un vehículo

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

cuando el portabebés está en el modo de reclinación total.

- **SIEMPRE MANTENGA** a su niño correctamente asegurado en el arnés, especialmente cuando está fuera del vehículo en el modo de reclinación total.
- **USE SIEMPRE** el arnés de cinco puntos abrochado en su totalidad alrededor de su niño.
- **SIEMPRECOMPRUEBE** la hebilla del arnés para asegurarse de que esté abrochada firmemente.
- Algunos niños se han **ESTRANGULADO** con las correas del arnés parcialmente abrochadas o sueltas. **SUJETE AL NIÑO POR COMPLETO** incluso cuando el portabebés se usa fuera del vehículo.
- **NUNCA DEJE** al niño sin supervisión.
- **TENGA SIEMPRE** el asa en posición de **BLOQUEO** cuando utilice este sistema de sujeción para niños en un vehículo (pág. 28).
- Tenga **SIEMPRE** el asa **BLOQUEADA** en la posición de TRANSPORTE cuando levante por el asa. Al levantar por **CUALQUIER OTRA POSICIÓN BLOQUEADA** o **DESBLOQUEADA** puede provocar la caída del niño.
- **COMPRUEBE SIEMPRE** para asegurarse de que el asiento infantil para el automóvil está bien sujeto a la base cada vez que utilice este sistema de sujeción. Después de acoplar el asiento infantil para el automóvil a la base, **LEVANTE** el asa para asegurarse de que el asiento infantil para el automóvil está bien sujeto a la base.
- **ANTES** de cada uso, **COMPRUEBE SIEMPRE** que el sistema de sujeción infantil esté bien sujeto en el asiento del vehículo y que no se mueva más de 2,5 cm (1 in) en cualquier dirección cuando se comprueba en la guía del cinturón de la base o del asiento infantil para el automóvil, dependiendo de su instalación.
- **CUANDO NO LOS USE,** guarde los

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

conectores Rigid LATCH de manera segura.

- Cuando utilice Rigid LATCH, **VERIFIQUE SIEMPRE** que ambos indicadores estén en color **VERDE**, lo que indica que los conectores del sistema Rigid LATCH están asegurados a los anclajes del vehículo.
- **PELIGRO DE ASFIXIA:** El asiento infantil para el automóvil se puede volcar en superficies blandas y sofocar al niño. **NUNCA** coloque este asiento infantil para el automóvil sobre camas, sillones u otras superficies blandas.
- **PELIGRO DE CAÍDA:** El portabebés puede caerse del carrito de supermercado. No lo use en el carrito de supermercado.



- **PELIGRO DE CAÍDA:** El movimiento del niño puede mover el portabebés. **NUNCA** coloque el portabebés sobre mostradores, mesas o cualquier otra superficie elevada.

⚠ADVERTENCIA

- **PELIGRO DE INGESTIÓN:** Este producto contiene una pila de botón.



- **MUERTE** o lesiones graves pueden ocurrir si se ingiere.
- La ingestión de una pila de botón puede provocar **QUEMADURAS QUIMICAS INTERNAS EN** tan sólo **2 HORAS.**
- **MANTENGA** las pilas nuevas y usadas **FUERA DEL ALCANCE DE LOS NINOS.**
- **ACUDA INMEDIATAMENTE AL MEDICO** si sospecha que se ha tragado o introducido una pila en cualquier parte del cuerpo.

- **UTILICE ÚNICAMENTE** el asiento infantil para el automóvil con las carriolas aprobadas por CYBEX.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

Consulte el manual del propietario de la carriola para obtener detalles sobre como acoplar el asiento infantil para el automóvil a su carriola. Para obtener una lista de asientos infantiles para el automóvil compatibles visite www.cybex-online.com.

ADVERTENCIAS SOBRE LA PATA DE CARGA

- **NUNCA** instale en una posición de asiento en la que la pata de carga, incluso en su posición más corta, hace que la base sea empujada hacia arriba por encima del asiento del vehículo. Si es necesario, instale la base con la pata de carga guardada, en otra posición de asiento, o instale el asiento infantil para el automóvil sin la base.
- Algunos fabricantes de vehículos no permiten el uso de patas de carga en todos los asientos. **Consulte el manual de instrucciones de su vehículo antes de instalar la base con la pata de carga.**
- **NUNCA EXTIENDA** la pata de carga más allá del PRIMER agujero que la bloqueará firmemente contra el piso del vehículo.
- **NUNCA** instale la pata de carga en un asiento que no permita que la pata de carga se extienda a una posición de **BLOQUEO** haciendo contacto firme con el piso del vehículo.
- **NUNCA** utilice la pata de carga si el indicador no se pone en **VERDE** cuando está bloqueado en posición y toca el piso del vehículo.
- **NUNCA** permita que los niños jueguen con la pata de carga (pág. 34) o el tensor de cinturón SafeLock (pág. 39).
- **NUNCA** coloque la pata de carga sobre un piso irregular en la parte trasera del vehículo, siempre debe colocarse plana sobre el piso del vehículo.
- **NUNCA** use la pata de carga para reclinar el asiento infantil para el automóvil. El pie de ajuste de

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

nivelación en la base está diseñado para reclinar el asiento.

- **COMPRUEBE SIEMPRE** para asegurarse de que la pata de carga esté bloqueada en el compartimiento de almacenamiento en la base cuando no se use.

ADVERTENCIAS ADICIONALES

- **REGISTRE** el sistema de sujeción infantil con el fabricante. Esta es la forma más eficaz de comunicarse con usted en caso de un retiro de productos del mercado.
- **NUNCA USE** este sistema de sujeción infantil si tiene de más de seis (6) años. La fecha de fabricación se encuentra en una etiqueta colocada en la parte inferior del asiento infantil para el automóvil, así como en la base.
- **NUNCA USE** este sistema de sujeción infantil si las correas del arnés están cortadas, deshilachadas o dañadas de alguna manera.
- **NUNCA USE** accesorios o piezas con este sistema de sujeción infantil que no sean los aprobados por CYBEX. El uso de accesorios o partes de otros fabricantes podría alterar el rendimiento del sistema de sujeción infantil.
- **NO** coloque acolchados adicionales, juguetes u otros dispositivos no fabricados por CYBEX o descritos en estas instrucciones para el sistema de sujeción infantil. Los artículos que no se han probado con el sistema de sujeción infantil podrían lesionar al niño. El uso de acojinados o almohadas adicionales podría interferir con la función del sistema de arnés, o causar problemas respiratorios si la cabeza del niño se inclina hacia adelante, aumentando el riesgo de lesiones graves o la muerte.

¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

ADVERTENCIAS SOBRE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

- **Lea SIEMPRE** el manual del propietario del vehículo para determinar qué cinturones y retractores se usan en el vehículo.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil en un asiento con cinturones de seguridad montados en la puerta.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil en un vehículo que tenga cinturones de seguridad que se mueven automáticamente a lo largo de la carrocería del vehículo cuando se abre la puerta.







- **NO** lo use con cinturones para regazo y hombro con dos retractores. Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y abrochan correctamente, es posible que el sistema de sujeción infantil no proteja al niño en un choque.



- **NO** use este sistema de sujeción infantil en un vehículo equipado con cinturones para regazo que solo se bloquean al frenar súbitamente o en un choque (retractores de bloqueo de emergencia - ELR). Se debe usar una ubicación en el asiento del vehículo que tenga un cinturón para regazo y hombro o un cinturón para regazo con bloqueo. Compruebe en el Manual del Propietario de su vehículo si dispone de cinturones de cadera con ELR.



¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

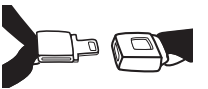
- **NO** lo use en los asientos del vehículo cuando ambos tramos del cinturón de regazo estén colocados hacia adelante del pliegue del asiento.



- **NO** use este sistema de sujeción infantil con cinturones de seguridad inflables.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para instalar el sistema de sujeción infantil. El cinturón de seguridad debe estar bloqueado para afianzar correctamente el sistema de sujeción infantil.
- **NO** permita que el botón de liberación del cinturón de seguridad del vehículo toque el sistema de sujeción infantil. El contacto accidental puede causar que se libere el cinturón de seguridad del vehículo. Si es necesario, voltee el botón de liberación del cinturón de seguridad en dirección opuesta al sistema de sujeción infantil o mueva el sistema de sujeción infantil a otro asiento del vehículo.
- Los sistemas de sujeción infantil se deben afianzar bien con el cinturón de seguridad del vehículo, **incluso cuando no estén ocupados**, ya que en un choque, un sistema de seguridad que no esté afianzado puede lesionar a otros ocupantes.
- Si tiene alguno de los siguientes sistemas de cinturones de seguridad, es SEGURO utilizarlos para instalar el Sistema de Retención Infantil en el vehículo. Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener instrucciones específicas sobre la instalación del sistema de sujeción infantil.

Cinturón para regazo y hombro con placa de sujeción de bloqueo

- La parte para el regazo de este cinturón no se afloja una vez que el cinturón queda abrochado.



⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

- El cinturón del vehículo se aprieta jalando hacia arriba con fuerza el cinturón de hombro y colocando la correa adicional en el retractor.

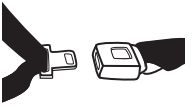
Cinturón para regazo con placa de sujeción de bloqueo

Una vez abrochado, el cinturón del vehículo se aprieta jalando el extremo libre de la correa hasta que el cinturón quede apretado.



Cinturón para regazo y hombro con placa de sujeción deslizante con retractor de bloqueo

- La placa de sujeción se desliza libremente a lo largo del cinturón para regazo y hombro. Los cinturones de vehículo con placas de sujeción deslizantes normalmente se bloquean en el retractor del cinturón de hombro abrochando el cinturón y jalando toda la correa lentamente para cambiar el retractor.



- Después de bloquear/conectar el retractor, el cinturón del vehículo se tensa tirando hacia arriba del cinturón de hombro e introduciendo la cinta en el retractor. Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener instrucciones específicas.

Cinturón para regazo con retractor de bloqueo automático (ALR)

El retractor de bloqueo automático no permite que el cinturón para regazo se alargue una vez abrochado. El cinturón del vehículo se aprieta introduciendo la correa del cinturón en el retractor.

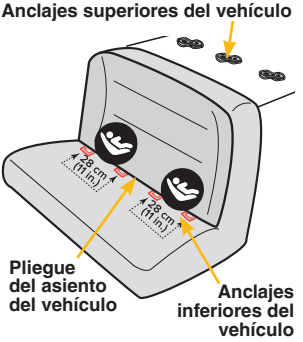


⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

ADVERTENCIAS SOBRE EL SISTEMA LATCH

LATCH es el acrónimo de **Lower Anchors and Tethers for Children (anclajes inferiores y correas de sujeción para niños)** y se refiere a un par de anclajes inferiores fijos (o barras) y un anclaje de sujeción superior que están incorporados en su vehículo en vehículos fabricados después del 1 de septiembre de 2002. Es posible que el manual del propietario del vehículo se refiera a este sistema como **ISOFIX, SAU (Sistema de anclaje universal),** o **LUAS (Sistema de anclaje inferior universal)**.

Los anclajes LATCH inferiores están ubicados en el pliegue o unión entre el respaldo y el inserto del asiento del vehículo y, si no son visibles, generalmente están indicados con el símbolo . Los anclajes de la correa de sujeción superior están ubicados en varios lugares detrás del asiento posterior del vehículo.



Asientos centrales. CYBEX permite que este sistema de sujeción infantil se instale utilizando los dos anclajes inferiores interiores desde las posiciones de asiento exteriores si la distancia entre los anclajes inferiores interiores es exactamente 28 cm (11 in). Cuando use los anclajes inferiores internos, asegúrese de que ninguna hebilla obstruya la instalación y de que los conectores Rigid LATCH no bloqueen las hebillas del cinturón del vehículo.

Este sistema de sujeción infantil puede instalarse de forma segura utilizando el

¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

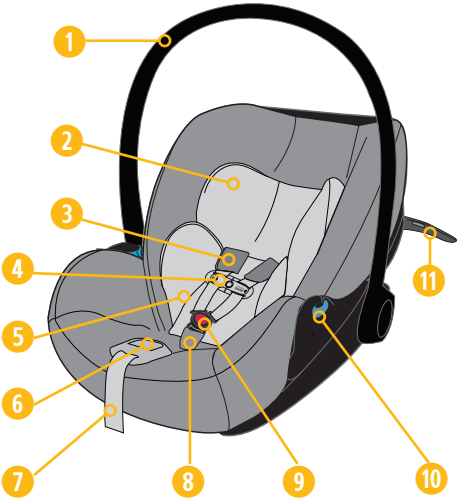
sistema LATCH o los cinturones del vehículo y cumple los requisitos de la norma FMVSS 213 con cualquiera de los dos métodos de instalación. Cualquiera de los métodos es seguro para el niño cuando el sistema se instala correctamente.

- El sistema LATCH está diseñado para usarse **SOLO** como se describe en estas instrucciones. Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las posiciones de las barras de anclaje inferiores en el vehículo.
- Además de estas instrucciones, lea y siga el manual del propietario de su vehículo en cuanto a la instalación del sistema de sujeción infantil LATCH. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.
- **NUNCA** use los cinturones de seguridad del vehículo al usar Rigid LATCH.
- Use **SOLO** el sistema LATCH rígido para fijar el Sistema de sujeción infantil a las barras de anclaje inferiores del vehículo.
- **NUNCA** acople dos conectores Rigid LATCH a una misma barra de anclaje inferior del vehículo.
- **SIEMPRE** asegúrese de que Rigid LATCH esté sujeto a las barras de anclaje inferiores del vehículo tirando con fuerza de los conectores de anclaje inferiores y confirmando que los indicadores Rigid LATCH están en **VERDE** (pág. 38) Si no están acoplados, el ensamblaje del conector del anclaje inferior no asegurará el sistema de sujeción infantil.

Resumen del asiento infantil para el automóvil CLOUD T

VISTA DELANTERA

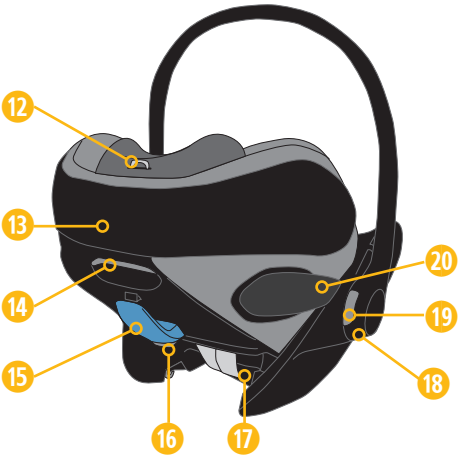
1. Asa de transporte
2. Cabecera
3. Hombreras (desmontables)
4. Clip para el pecho SensorSafe
5. Inserto para bebés (extraíble)
6. Botón de ajuste del arnés
7. Correa del ajustador del arnés
8. Acojinado de la hebilla
9. Hebilla del arnés
10. Guía del cinturón sólo para portabebés
11. Dispositivo de protección lineal contra impactos laterales (L.S.P.) (desplegado)



Resumen del asiento infantil para el automóvil CLOUD T

VISTA POSTERIOR

12. Asa del ajustador del arnés sin reinserción
13. Capota (Guardada)
14. Asa de liberación de reclinación
15. Guía del cinturón para el hombro
16. Botón de liberación de la base/carriola
17. Lugar de almacenamiento del manual del usuario
18. Ranura de fijación del sistema de viaje
19. Botones de ajuste del asa de transporte (uno en cada lado)
20. Dispositivo L.S.P. (almacenado)



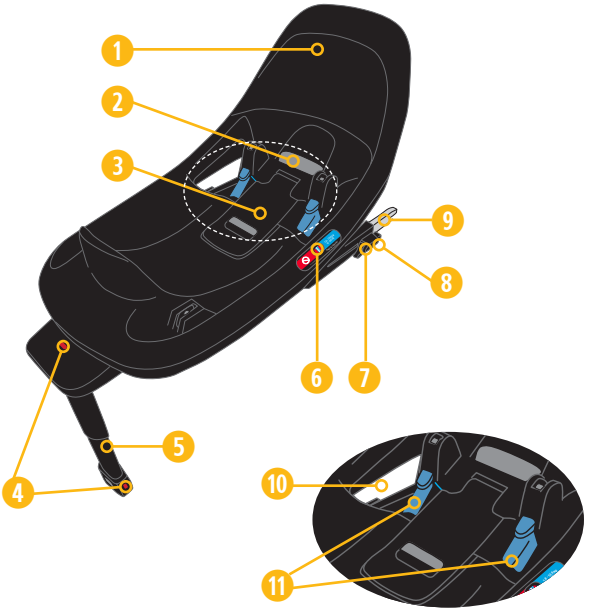
Descripción de la base CLOUD T

VISTA SUPERIOR

1. Anti-rebote integrado
2. Manija de ajuste del pie de reclinación
3. Tensor del cinturón SafeLock
4. Indicadores de la pata de carga (superior e inferior)
5. Pata de carga (extendida)
6. Indicador de reclinado
7. Botón de ajuste de Rigid LATCH
8. Indicador Rigid LATCH
9. Conector Rigid LATCH

VISTA AMPLIADA

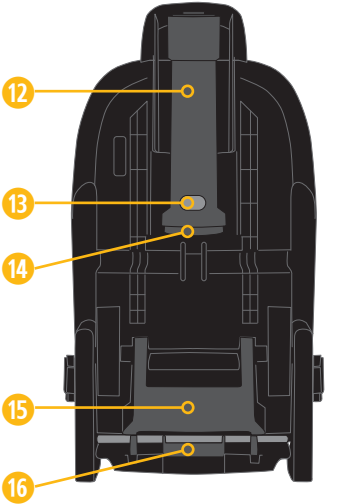
10. Guía del cinturón de la base
11. Guías del cinturón



Descripción de la base CLOUD T

VISTA INFERIOR

12. Pata de carga (guardada)
13. Botón de desbloqueo de la pata de carga
14. Pie de la pata de carga
15. Pie de reclinación (almacenado)
16. Desenganche de Rigid LATCH



Características y descripciones del producto
Respaldo que se reclina completamente

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

El CLOUD T de CYBEX con respaldo totalmente reclinable debe utilizarse **SOLAMENTE** fuera del vehículo. **NUNCA INSTALE** este sistema de sujeción infantil en un vehículo cuando el portabebés está en el modo de reclinación total.

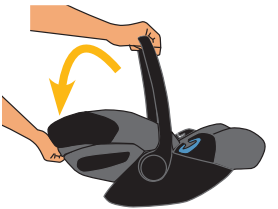
El CLOUD T con respaldo totalmente reclinable puede manejarse fácilmente con una mano sin aflojar el arnés ni tener que sacar al niño del portabebés, y el reposapiernas extendido permite al niño tumbarse cómodamente en una posición ergonómicamente correcta mientras el asa permanece en la posición de transporte para facilitar la movilidad.

Para entrar en el modo de reclinado total, con una mano en el asa de transporte, apriete el asa de liberación del reclinado y empuje el asiento hacia abajo hasta que se bloquee en la posición de reclinado total.

Para volver al modo de asiento infantil para el automóvil, apriete el asa de liberación de reclinación y levante el respaldo hasta que se bloquee en la posición vertical.

El modo de reclinación total CLOUD T es compatible con todos las carriolas de CYBEX.

MODO DE RECLINACIÓN TOTAL



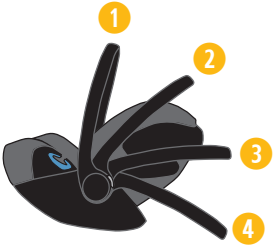
Posiciones del asa

¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

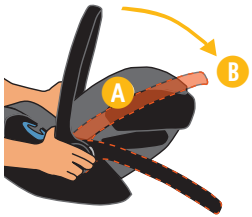
TENGA SIEMPRE el asa en posición de **BLOQUEO** cuando utilice este sistema de sujeción para niños en un vehículo.

La manija tiene cuatro posiciones de **BLOQUEO**:

1. Transporte
2. Intermedio
3. Intermedio
4. Reposo

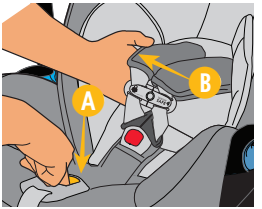


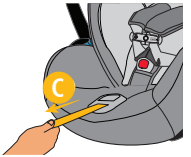
Para girar el asa, apriete AMBOS botones de ajuste del asa A al mismo tiempo mientras mueve el asa B entre las posiciones.



Ajuste del arnés

Afloje el arnés presionando firmemente el botón de ajuste del arnés Ⓐ mientras jala hacia adelante ambas correas para el hombro Ⓑ al nivel del hombro. Jale de la correa de ajuste Ⓒ del arnés para tensar las correas de los hombros.



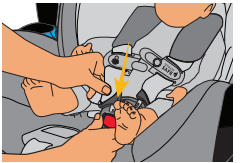


Hebilla del arnés

Para liberar las lengüetas de la hebilla, presione firmemente el botón rojo de la hebilla del arnés y tire de las lengüetas hacia fuera.

Para abrochar, inserte cada lengüeta de la hebilla en la hebilla, hasta escuchar un **CLIC**. Tire de cada uno para verificar una conexión segura.

COMPRUEBE que la hebilla funciona correctamente y se mantenga libre de suciedad y residuos. Para la limpieza, consulte la pág. 81.

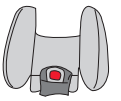




Inserto para bebés y hombreras

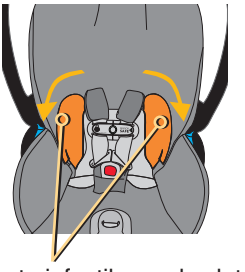
Inserto para bebés

El inserto para bebés ayudará a proporcionar un mejor ajuste del arnés para los bebés más pequeños, así como estabilidad para el torso.



Se recomienda utilizar el inserto para bebés hasta que el bebé pese unos 5 kg (11 libras) o tenga unos 3 meses. Una vez instalado, el inserto debe quedar a ras de la hebilla como se muestra.

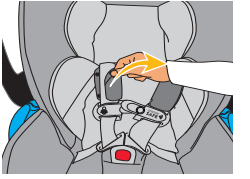
Cuando se utiliza con un niño más pequeño, las alas laterales del inserto para bebés se pueden plegar y meter hacia adentro para sujetar mejor al niño y para ayudar a un ajuste adecuado al asegurar al niño (págs. 70 a 73).



Inserto infantil con alas laterales plegadas y metidas hacia adentro.

Hombreras

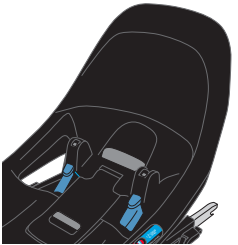
Las hombreras opcionales pueden utilizarse para aumentar la comodidad. Envuelva las hombreras alrededor de las correas del arnés y ciérrelas como se muestra. Asegúrese siempre de que las hombreras del arnés **NO** se abulten al apretar el arnés.



Características y descripciones del producto

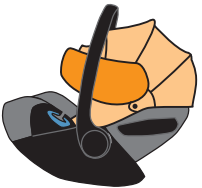
Anti-rebote integrado

La base del asiento infantil para el automóvil CLOUD T está diseñada con una función anti-rebote integrada que proporciona una protección adicional en caso de choque al reducir la rotación del asiento infantil para el automóvil hacia la parte trasera del vehículo.



Capota XXL integrada

La capota XXL integrada tiene cuatro posiciones. Tire simplemente hacia delante para extenderla y empujar suavemente hacia atrás para retraer la capota a su posición original.



* Los estilos pueden variar.

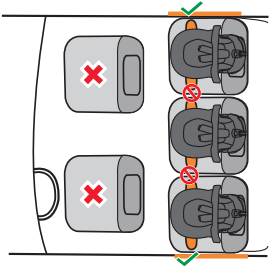
Protección lineal contra impactos laterales (L.S.P.)

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

- **USE SIEMPRE** el dispositivo L.S.P. cuando el asiento infantil para el automóvil esté instalado junto a una puerta o panel del vehículo, ya sea con o sin la Base. **NUNCA** extienda el L.S.P. hacia el interior del vehículo, hacia un pasajero, hacia otro sistema de sujeción infantil o cuando el sistema de sujeción infantil esté colocado en el asiento central trasero.
- **NUNCA LEVANTE NI TRANSPORTE** el sistema de sujeción infantil usando el dispositivo L.S.P.

El sistema L.S.P. está integrado en el Asiento infantil CLOUD T. Este sistema mejora la seguridad de su niño en caso de determinados choques laterales. Para lograr el mejor efecto de protección posible, extienda el dispositivo L.S.P. hacia la puerta o panel del automóvil más cercano al sistema de sujeción infantil.

Este sistema ha sido diseñado para reducir las fuerzas sobre su niño en caso de impacto lateral. Para utilizar el sistema L.S.P., despliegue el dispositivo L.S.P. lo máximo posible hacia la puerta o el panel del vehículo más cercano al asiento infantil para el automóvil.

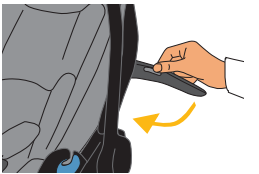


Protección lineal contra impactos laterales (L.S.P.)

Para extender el dispositivo L.S.P., extraiga el dispositivo L.S.P. del lado del asiento infantil para el automóvil al lado de la puerta o al panel del vehículo.



Para retraer el dispositivo L.S.P., suelte el botón, empuje el dispositivo L.S.P. de nuevo en el portabebés y escuche hasta que haga un **CLIC.**



Características y descripciones del producto

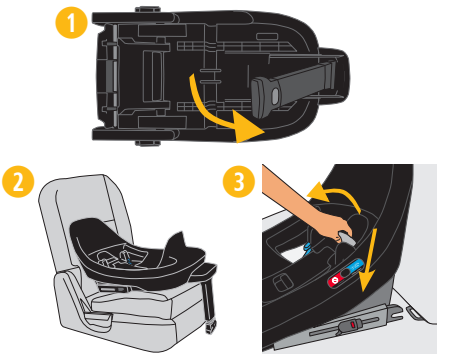
Pata de carga

La Base CLOUD T está equipada con una Pata de Carga retráctil que ayuda a minimizar las fuerzas de choque sobre un niño en una colisión frontal. La pata de carga es una característica de seguridad efectiva de la base CLOUD T cuando se utiliza correctamente **SE RECOMIENDA ENCARECIDAMENTE SU USO**.

Si no se pueden cumplir todos los requisitos de instalación de la pata de carga, usted **DEBE** elegir otra posición de asiento, utilizar la Base con la pata de carga guardada (pág. 36) o instalar sin la Base. Consulte el Manual del propietario del vehículo y las Advertencias sobre las patas de carga en la págs. 15-16 de este manual.

Cómo usar la pata de carga

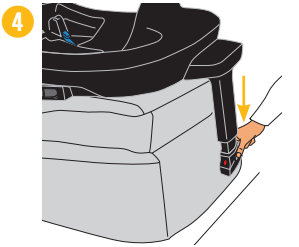
1. Voltee la base y tire de la pata de carga hacia fuera como se muestra. El indicador de la parte superior de la pata de carga cambiará al color **VERDE** cuando esté completamente abierta.
2. Asegúrese de que el vehículo está en un terreno nivelado y coloque la base en un lugar designado para sentarse en el vehículo.
3. Ajuste el pie de reclinación de modo que el ángulo de reclinación permanezca en la zona azul del indicador de reclinación, como se muestra en la pág. 67.

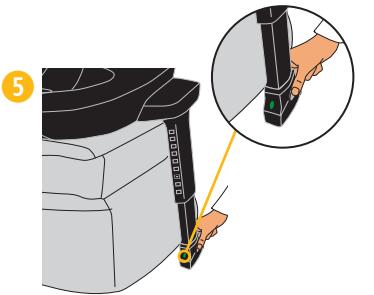


4. Apriete el botón de liberación del pie de la pata de carga y extiéndalo.
5. Apoye el pie de la pata de carga PLANO en el suelo del vehículo. El indicador se volverá **VERDE**.

   NOTA: Nunca debe **HABER NINGÚN ESPACIO** entre el pie de la pata de carga y el piso del vehículo.
6. Afiance el pie en su lugar usando el primer orificio que lo bloquee firmemente contra el piso del vehículo sin levantar la base del asiento.

   NOTA: Podría ser necesario levantar ligeramente la base para permitir que la pata de carga encaje en el agujero.



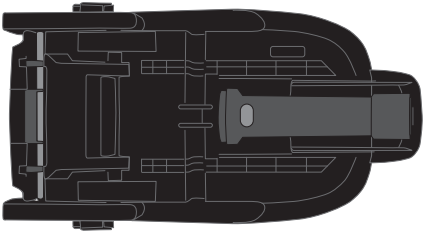


Cómo guardar la pata de carga

Cuando no se utilice la pata de carga, debe guardarse en el área de almacenamiento de la pata de carga, debajo de la base, para evitar daños.

Para guardar la Pata de Carga, retraiga el pie de la pata de carga hasta que esté completamente cerrado, y luego gire de nuevo en el lugar almacenado.

NOTA: La lengüeta del pie de la pata de carga se presiona en una ranura en el lugar de almacenamiento de la Base y se bloquea en su posición.



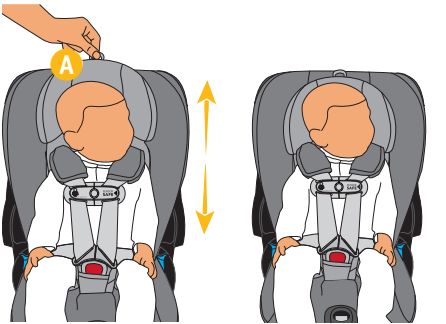
Características y descripciones del producto
Arnés sin reinserción

El CLOUD T cuenta con un reposacabezas que ajusta automáticamente la altura del arnés sin necesidad de desabrochar y volver a pasar el arnés. Utilizando el arnés sin reinserción del asiento, el reposacabezas puede ajustarse hacia arriba y hacia abajo en 12 posiciones para adaptarse a su niño.

1. Desabroche el arnés y el clip para el pecho y, a continuación, cuelgue el arnés por los laterales de la carcasa del asiento infantil.
2. Coloque al niño en el asiento infantil para el automóvil, asegurándose de que su espalda y su trasero queden a ras del asiento infantil para el automóvil y de que la correa con hebilla quede ajustada contra el niño, pero NO debajo de su trasero.
3. Ajústelo para su niño tirando hacia arriba del ajustador del arnés sin tener que volver a insértalo (A) mientras desliza el reposacabezas hacia arriba.

   IMPORTANTE Para un uso adecuado del asiento infantil para el automóvil, las correas del arnés **DEBEN** estar a la altura o **JUSTO POR DEBAJO** de la parte superior de los hombros de su niño (pág. 8).

4. Abroche y apriete el arnés.



NOTA: Compruebe con frecuencia que la altura del arnés sea la apropiada según va creciendo el niño.

Características y descripciones del producto

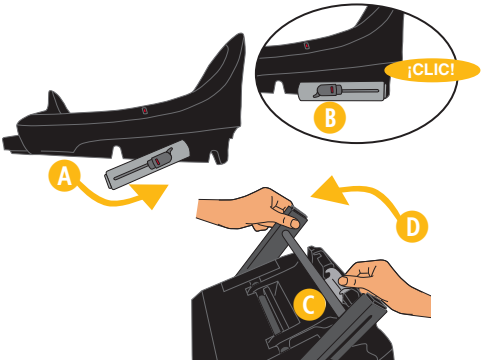
LATCH rígido

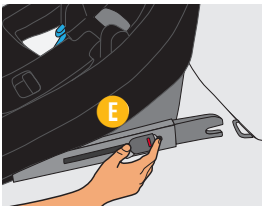
Rigid LATCH es un sistema LATCH que se conecta directamente desde la base del asiento infantil para el automóvil a los anclajes inferiores del vehículo, sin correas LATCH.

NOTA: Rigid LATCH se envía ya bloqueado en la posición de pie de reclinación.

- **Para extraer Rigid LATCH de su lugar de almacenamiento,** gire 180° A, y luego bloquee el pie de reclinación de la base B.
- **Para regresar el Rigid LATCH a su almacenamiento,** voltee la base, jale la palanca ubicada en la parte inferior de la base C, y gire 180° de regreso al almacenamiento D.
- **Para extender o retraer el LATCH rígido**, presione el botón en el lado del LATCH rígido E y extienda o retraiga el conector LATCH según sea necesario. Repita el procedimiento en el otro lado.

  El Rigid LATCH está equipado con indicadores rojos/verdes que se vuelven **VERDE** cuando los conectores LATCH están conectados a los anclajes del vehículo.





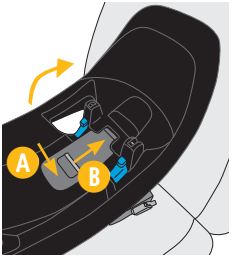
Características y descripciones del producto

Tensor del cinturón SafeLock

La base del asiento infantil para el automóvil CLOUD T está equipada con un tensor de cinturón SafeLock que consigue una instalación rápida y segura cuando se utilizan los cinturones del vehículo de regazo/hombro o sólo de regazo.

Mientras empuja hacia abajo el tensor del cinturón SafeLock A, apriete el botón gris B, luego levante el tensor del cinturón para abrirlo.

Para cerrar, empuje el tensor de cinturón SafeLock hacia abajo hasta que se oiga un **CLIC**.



Características y descripciones del producto

Clip para el pecho SensorSafe

El asiento infantil CLOUD T está equipado con un clip de pecho SensorSafe que funciona con la aplicación móvil CYBEX, que puede descargarse en The Apple App Store® o Google Play™.*



La aplicación móvil puede proporcionar la siguiente información directamente a su smartphone:

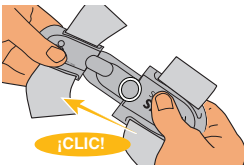
- Recordatorio de que el niño aún está en el automóvil
- La temperatura actual en el interior del automóvil
- Manuales del propietario del sistema de sujeción infantil
- Información de contacto para atención al cliente

Consulte la Guía del usuario de la aplicación móvil SensorSafe de CYBEX incluida con este asiento infantil para el automóvil o póngase en contacto con Servicios de atención al cliente de CYBEX llamando al 1-877-242-5676.

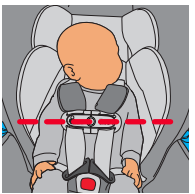
* Las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Para separar el clip de pecho SensorSafe, pulse el botón y tire del mismo.

Para fijarlas, deslice las dos piezas juntas hasta que se oiga un **CLIC**.



Coloque siempre el centro del clip para el pecho SensorSafe a la altura de las axilas del niño.



Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil

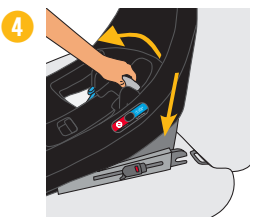
Instalación con la base utilizando el Rigid LATCH (método recomendado)

1. Asegúrese de que el Rigid LATCH se haya sacado del almacén y se haya colocado para su uso (pág. 38).
2. Voltee la base y tire de la pata de carga hacia fuera como se muestra en la pagina 34.

   NOTA: Si no se pueden cumplir todos los requisitos de instalación de la pata de carga, usted **DEBE** elegir otra posición de asiento, utilizar la Base con la pata de carga guardada (pág. 36), o instalar sin la base. Consulte el Manual del propietario del vehículo y las Advertencias sobre las patas de carga en la págs. 15-16 de este manual.
3. Asegúrese de que el vehículo está en un terreno nivelado y coloque la base en un lugar designado para sentarse en el vehículo.
4. Ajuste el pie de reclinación de modo que el ángulo de reclinación permanezca en la zona azul del indicador de reclinación, como se muestra en la página 67.

   IMPORTANTE: No todos los vehículos están diseñados igual. Si, después de completar el **paso 4**, no puede realizar los **pasos 5-6**, reajuste el pie de reclinación y complete los **pasos 5-6** PRIMERO, luego ajuste el pie de reclinación como se muestra en el **paso 4**.





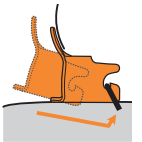
Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil

Instalación con la base utilizando el Rigid LATCH (método recomendado)

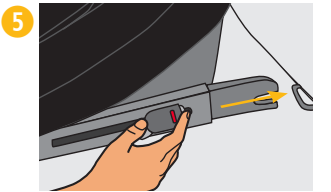
5. Presione el botón en el lado del LATCH rígido y extienda completamente el conector LATCH. Repita el procedimiento en el otro lado.

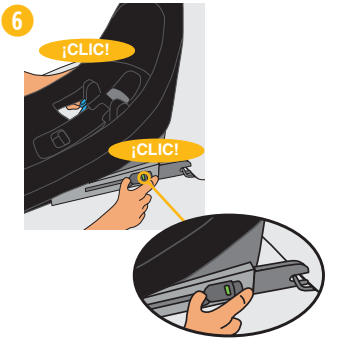
6. Mientras sostiene Rigid LATCH, fije ambos conectores a los anclajes inferiores del vehículo. Cada uno debe hacer un **CLIC** al acoplarlos. Asegúrese de que estén acoplados jalando firmemente los conectores.

   Un indicador **VERDE** será visible en el botón de liberación cuando los conectores Rigid LATCH estén conectados a los anclajes inferiores.



   NOTA: Para las instalaciones en las que los anclajes inferiores del vehículo pueden ser difíciles de alcanzar, puede obtener las guías LATCH llamando a los Servicios de atención al cliente de CYBEX al 1-877-242-5676.



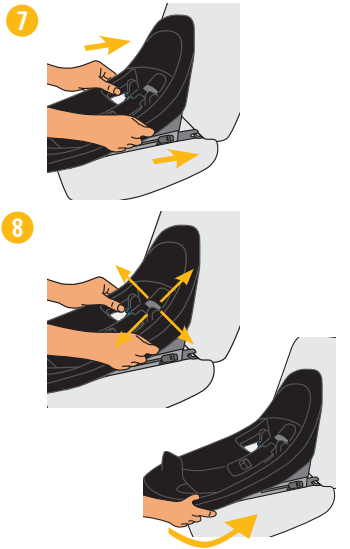


7. Empuje la base firmemente hasta que se apoye en el respaldo del asiento del vehículo.

8. Agarre la base por las guías del cinturón y tire de un lado a otro y de adelante hacia atrás para asegurarse de que está instalada correctamente. La base no debe moverse más de 2,5 cm (1 in) en cualquier dirección.

   NOTA: Para lograr un ajuste más apretado con Rigid LATCH, es posible que tenga que ajustar la base contra el respaldo del asiento "ajustando" la base más hacia su posición.

   Para ello, coloque una mano en la parte delantera de la base y empuje hacia el centro del vehículo hasta que escuche un **CLIC**, luego tire hacia la puerta del vehículo hasta que escuche un segundo **CLIC**, repitiendo según sea necesario hasta que quede ajustado.



Instalación con la base utilizando el Rigid LATCH (método recomendado)

Si la base se mueve demasiado, es posible que tenga que probar una ubicación diferente del asiento del vehículo o un método de instalación, o ambos.

9. Presione el botón de liberación de la pata de carga y extiéndala hasta que el pie haga contacto firme con el piso del vehículo. Bloquee la pata en su lugar utilizando el primer agujero que la bloqueará firmemente contra el piso del vehículo.

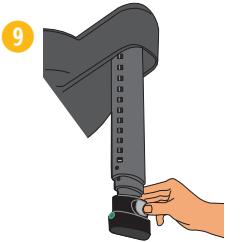
   Es posible que sea necesario levantar ligeramente la base para permitir que la pata se bloquee en el agujero.

10. Coloque el asiento infantil en la base hasta que escuche un **CLIC**. Compruebe que el asiento infantil está instalado al levantar por el asa.

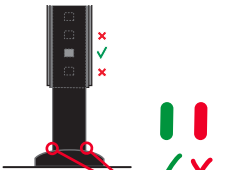
11. Compruebe que el ángulo de inclinación se mantiene en la zona azul del indicador de inclinación. Si no es así:
    - Desinstale la base, ajuste el pie de reclinación y vuelva a instalarla, o
    - Guarde completamente el pie de reclinación y utilice una toalla bien enrollada o un espagueti de piscina debajo de la base, cerca del respaldo del asiento del vehículo.

    Para más información, consulte "Ajuste del ángulo de reclinación" en la pág. 67.

12. Compruebe que el sistema L.S.P. se utiliza correctamente (págs. 32-33).



Utilice el **PRIMER** agujero que bloqueará el pie de la pata de carga firmemente contra el piso del vehículo.



INDICADOR

Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil

Instalación con la base utilizando los cinturones para regazo y hombro

¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

NUNCA instale este sistema de sujeción infantil solo con un cinturón de regazo y hombro del vehículo sin bloqueo. En algunos vehículos, **DEBE** utilizarse un clip de bloqueo para bloquear el cinturón del vehículo. Para obtener un clip de bloqueo, llame al **Servicios de atención al cliente de CYBEX** al 1-877-242-5676.

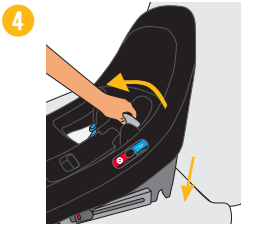
1. Asegúrese de que el LATCH rígido esté bien guardado (pág. 38).
2. Voltee la base y tire de la pata de carga hacia fuera como se muestra en la pagina 34.

   NOTA: Si no se pueden cumplir todos los requisitos de instalación de la pata de carga, usted **DEBE** elegir otra posición de asiento, utilizar la Base con la pata de carga guardada (pág. 36), o instalar sin la base. Consulte el Manual del propietario del vehículo y las Advertencias sobre las patas de carga en la págs. 15-16 de este manual.
3. Asegúrese de que el vehículo está en un terreno nivelado y coloque la base en un lugar designado para sentarse en el vehículo.

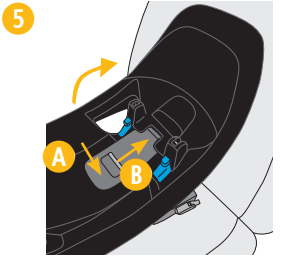


Instalación con la base utilizando los cinturones para regazo y hombro

4. Ajuste el pie de reclinación de modo que el ángulo de reclinación permanezca en la zona azul del indicador de reclinación, como se muestra en la página 67.



5. Mientras empuja hacia abajo el tensor del cinturón SafeLock A, apriete el botón gris B, luego levante el tensor del cinturón para abrirlo.

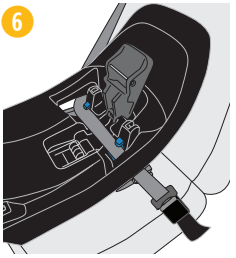


Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil

Instalación con la base utilizando los cinturones para regazo y hombro

6. Pase las **PORCIONES DEL REGAZO** y **DE LOS HOMBROS** del cinturón del vehículo a través de la abertura de la **GUÍA DEL CINTURÓN DE LA BASE,** debajo del tensor SafeLock del cinturón, debajo de las lengüetas de las guías azules del cinturón y a través de otra abertura de la **GUÍA DEL CINTURÓN DE LA BASE**. **ABROCHE EL CINTURÓN**. Asegúrese de que las correas queden planas y no estén torcidas.

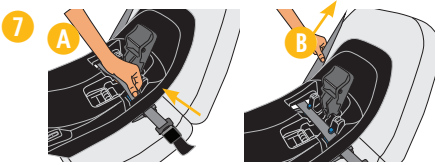
   El cinturón del vehículo debe pasar **SIEMPRE** por **DEBAJO** del tensor de cinturón Safelock en las guías del cinturón. **NUNCA** coloque el cinturón de un vehículo sobre el tensor del cinturón SafeLock o las lengüetas de las guías del cinturón, ni siquiera en un vehículo con hebillas más largas.



   NOTA: Asegúrese de que la hebilla del cinturón del vehículo y los herrajes no interfieran con la instalación correcta de la base o con la conexión del asiento infantil para el automóvil a la base.

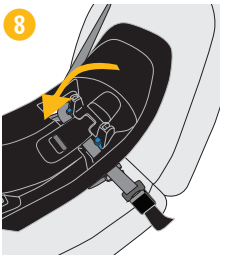
7. En el lado de la hebilla, primero levante la **PARTE DEL HOMBRO** del cinturón del vehículo para eliminar la holgura de la **PARTE DEL REGAZO** A. A continuación, elimine la holgura del cinturón de hombro del lado opuesto B.

   Tenga cuidado de no apretar demasiado. El tensor SafeLock del cinturón apretará el sistema por completo.



Instalación con la base utilizando los cinturones para regazo y hombro

8. Presione hacia abajo el tensor de cinturón SafeLock hasta que se bloquee en su lugar. Si el tensor del cinturón no se bloquea, intente aflojar ligeramente el cinturón del vehículo y, a continuación, intente cerrarlo de nuevo.

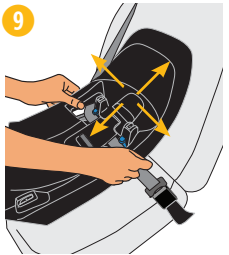


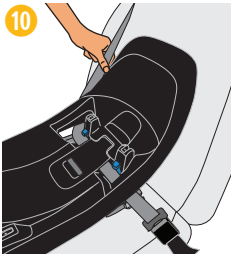
9. Agarre la base por las guías del cinturón y tire de un lado a otro y de adelante hacia atrás para asegurarse de que está instalada correctamente. La base no debe moverse más de 2,5 cm (1 in) en cualquier dirección.

   Si la base se mueve demasiado, abra el tensor de cinturón SafeLock y retire un poco más de holgura del cinturón del vehículo, luego cierre y vuelva a comprobar. Después de esto, si la base aún se mueve demasiado, es posible que deba intentar otro asiento del vehículo, un método de instalación diferente, o ambas cosas.

10. **BLOQUEE** el cinturón de regazo y hombro de su vehículo.
    - En muchos vehículos, puede poner el retractor del cinturón de hombro en modo de bloqueo tirando del cinturón de hombro hasta el final.
    - En algunos vehículos la hebilla se bloquea.

    Consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener más detalles.



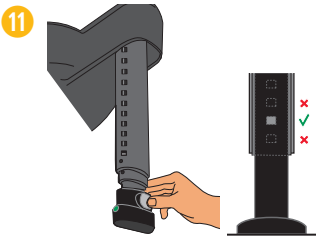


Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil

Instalación con la base utilizando los cinturones para regazo y hombro

11. Presione el botón de liberación de la pata de carga y extiéndala hasta que el pie haga contacto firme con el piso del vehículo. Bloquee la pata en su lugar utilizando el primer agujero que la bloqueará firmemente contra el piso del vehículo.

    NOTA: Podría ser necesario levantar ligeramente la base para permitir que la pata de carga encaje en el agujero.



Utilice el **PRIMER** agujero que bloqueará el pie de la pata de carga firmemente contra el piso del vehículo.

12. Coloque el asiento infantil en la base hasta que escuche un **CLIC**. Compruebe que el asiento infantil está instalado al levantar por el asa.

13. Compruebe que el ángulo de inclinación se mantiene en la zona azul del indicador de inclinación. Si no es así:

    - Retire el asiento infantil para automóvil de la base (pág. 64), desabroche el cinturón del vehículo y abra el tensor del cinturón Safelock, ajuste el pie de reclinación y repita los **pasos 5 al 13** para volver a instalar, o
    - Guarde completamente el pie de reclinación y utilice una toalla bien enrollada o un espagueti de piscina debajo de la base, cerca del respaldo del asiento del vehículo.

Para más información, consulte "Ajuste del ángulo de reclinación" en la pág. 67.

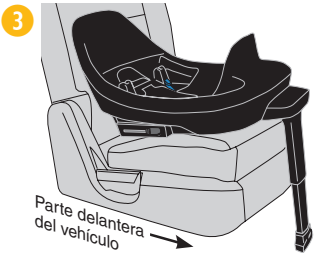
14. Compruebe que el sistema L.S.P. se utiliza correctamente (págs. 32-33).

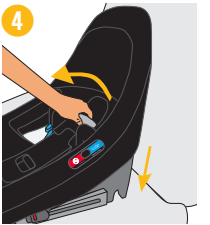
Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil

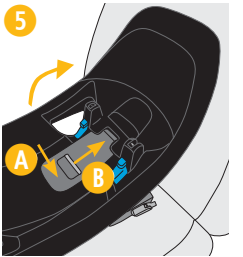
Instalación con la base utilizando solamente el cinturón para regazo

1. Asegúrese de que el LATCH rígido esté bien guardado (pág. 38).
2. Voltee la base y tire de la pata de carga hacia fuera como se muestra en la pagina 34.

   NOTA: Si no se pueden cumplir todos los requisitos de instalación de la pata de carga, usted **DEBE** elegir otra posición de asiento, utilizar la Base con la pata de carga guardada (pág. 36), o instalar sin la base. Consulte el Manual del propietario del vehículo y las Advertencias sobre las patas de carga en la págs. 15-16 de este manual.
3. Asegúrese de que el vehículo está en un terreno nivelado y coloque la base en un lugar designado para sentarse en el vehículo.
4. Ajuste el pie de reclinación de modo que el ángulo de reclinación permanezca en la zona azul del indicador de reclinación, como se muestra en la página 67.
5. Mientras empuja hacia abajo el tensor del cinturón SafeLock A, apriete el botón gris B, luego levante el tensor del cinturón para abrirlo.





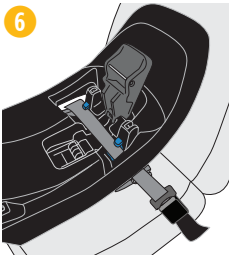


Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil
Instalación con la base utilizando solamente el cinturón para regazo

6. Pase el cinturón de regazo del vehículo por la abertura de la **GUÍA DEL CINTURÓN DE LA BASE**, por debajo del tensor SafeLock del cinturón, por debajo de las lengüetas de las guías azules del cinturón y por la otra abertura de la **GUÍA DEL CINTURÓN DE LA BASE**. **ABROCHE EL CINTURÓN**. Asegúrese de que el cinturón de regazo quede plano y no esté torcido.

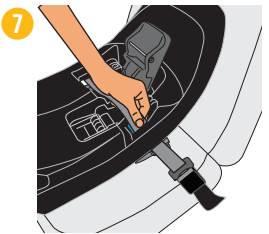
   El cinturón del vehículo debe pasar **SIEMPRE** por **DEBAJO** del tensor de cinturón Safelock en las guías del cinturón. **NUNCA** coloque el cinturón de un vehículo sobre el tensor del cinturón SafeLock o las lengüetas de las guías del cinturón, ni siquiera en un vehículo con hebillas más largas.

   NOTA: Asegúrese de que la hebilla del cinturón del vehículo y los herrajes no interfieran con la instalación correcta de la base o con la conexión del asiento infantil para el automóvil a la base.



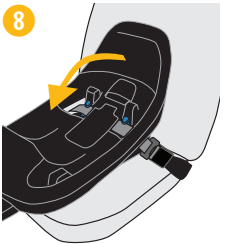
7. En el lado de la hebilla, retire la holgura del cinturón de regazo, teniendo cuidado de no apretar demasiado. El tensor SafeLock del cinturón apretará el sistema por completo.

   NOTA: Para un sistema de cinturón de vehículo con una placa de cierre de bloqueo, después de eliminar la holgura, asegure el extremo libre del cinturón de regazo bajo el tensor del cinturón SafeLock.



Instalación con la base utilizando solamente el cinturón para regazo

8. Presione hacia abajo el tensor de cinturón SafeLock hasta que se bloquee en su lugar. Si el tensor del cinturón no se bloquea, intente aflojar ligeramente el cinturón del vehículo y, a continuación, intente cerrarlo de nuevo.



9. Agarre la base por las guías del cinturón y tire de un lado a otro y de adelante hacia atrás para asegurarse de que está instalada correctamente. La base no debe moverse más de 2,5 cm (1 in) en cualquier dirección.

   Si la base se mueve demasiado, abra el tensor de cinturón SafeLock y retire un poco más de holgura del cinturón del vehículo, luego cierre y vuelva a comprobar. Después de esto, si la base aún se mueve demasiado, es posible que deba intentar otro asiento del vehículo, un método de instalación diferente, o ambas cosas.

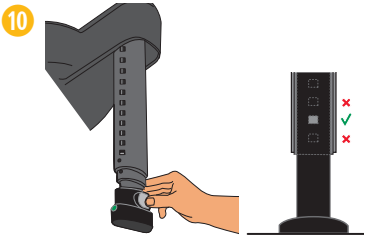


Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil

Instalación con la base utilizando solamente el cinturón para regazo

10. Presione el botón de liberación de la pata de carga y extiéndala hasta que el pie haga contacto firme con el piso del vehículo. Bloquee la pata en su lugar utilizando el primer agujero que la bloqueará firmemente contra el piso del vehículo.

    NOTA: Podría ser necesario levantar ligeramente la base para permitir que la pata de carga encaje en el agujero.



Utilice el **PRIMER** agujero que bloqueará el pie de la pata de carga firmemente contra el piso del vehículo.

11. Coloque el asiento infantil en la base hasta que escuche un **CLIC**. Compruebe que el asiento infantil está instalado al levantar por el asa.
12. Compruebe que el ángulo de inclinación se mantiene en la zona azul del indicador de inclinación. Si no es así:
    - Retire el asiento infantil para automóvil de la base (pág. 64), desabroche el cinturón del vehículo y abra el tensor del cinturón Safelock, ajuste el pie de reclinación y repita los **pasos 5 al 13** para volver a instalar, o
    - Guarde completamente el pie de reclinación y utilice una toalla bien enrollada o un espagueti de piscina debajo de la base, cerca del respaldo del asiento del vehículo.

    Para más información, consulte "Ajuste del ángulo de reclinación" en la pág. 67.
13. Compruebe que el sistema L.S.P. se utiliza correctamente (págs. 32-33).

Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil

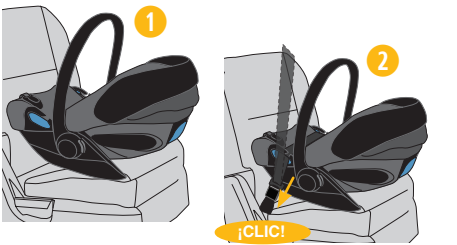
Instalación sin la base usando los cinturones de regazo/hombro (método preferido)

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

- **NUNCA** instale este sistema de sujeción infantil solo con un cinturón de regazo y hombro del vehículo sin bloqueo. En algunos vehículos, **DEBE** utilizarse un clip de bloqueo para bloquear el cinturón del vehículo. Para obtener un clip de bloqueo, llame al **Servicios de atención al cliente de CYBEX** al 1-877-242-5676.
- **TENGA SIEMPRE** el asa **BLOQUEADA** cuando utilice este sistema de sujeción infantil en un vehículo.
- **NUNCA** recline el respaldo cuando utilice el portabebés en el vehículo.
- **NUNCA INSTALE** el asiento infantil para el automóvil con ambas porciones del cinturón de seguridad de **REGAZO** y **HOMBROS**, pasadas a través de la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA EL PORTABEBÉS**.

---

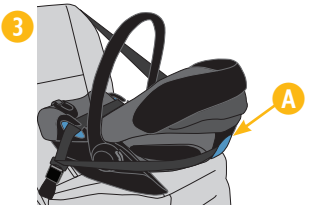
1. Asegúrese de que el vehículo esté en un terreno llano y coloque el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el respaldo del asiento trasero del vehículo.
2. Pase la **PARTE DEL REGAZO** del cinturón de seguridad del vehículo a través de la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA PORTABEBÉS** y **ABRÓCHESE EL CINTURÓN.**



Instalación sin la base usando los cinturones de regazo/hombro (método preferido)

3. Levante la **PARTE DEL HOMBRO** del cinturón de seguridad del vehículo por encima del asa y alrededor del asiento infantil para el automóvil. Deslice en la guía azul del cinturón de hombro A.

   NOTA: Asegúrese de que el cinturón de hombro está colocado por debajo del dispositivo L.S.P. en posición extendida o retraída.



4. **BLOQUEE** el cinturón de regazo y hombro de su vehículo.

   - En muchos vehículos, puede poner el retractor del cinturón de hombro en modo de bloqueo tirando del cinturón de hombro hasta el final.
   - En algunos vehículos la hebilla se bloquea.

   Consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener más detalles.

   Para comprobar si el cinturón del vehículo está bloqueado, tire con firmeza hacia arriba de la **PARTE DEL REGAZO** del cinturón entre las aberturas de la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA PORTABEBÉS**. El cinturón debe permanecer tenso si el sistema del vehículo está bloqueado.

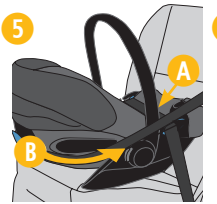


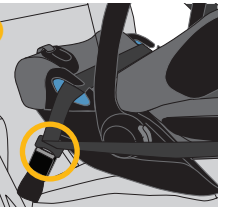
Instalación sin la base usando los cinturones de regazo/hombro (método preferido)

5. Empuje el asiento infantil para el automóvil firmemente en el asiento del vehículo, presionando hacia abajo cerca de las piernas del niño Ⓐ, mientras se tira hacia arriba de la **PARTE DEL HOMBRO** del cinturón de seguridad del vehículo Ⓑ para eliminar la holgura de la **PARTE DEL REGAZO**.

6. Asegúrese de que la hebilla del cinturón del vehículo y los herrajes **NO INTERFIERAN** con el asiento infantil para el automóvil.

7. Compruebe el ángulo de inclinación. Ajuste el ángulo del asiento hasta que la **LÍNEA DE NIVEL AZUL** del asiento infantil para el automóvil esté nivelada con el piso. Se puede colocar una manta bien enrollada o espagueti de piscina debajo del asiento infantil para el automóvil, cerca del respaldo del asiento del vehículo, para ajustar el ángulo si es necesario.





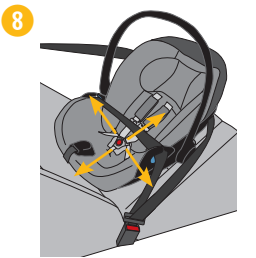


Instalación sin la base usando los cinturones de regazo/hombro (método preferido)

8. Agarre el asiento infantil para el automóvil por la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA PORTABEBÉS** y tire de un lado a otro y de adelante hacia atrás para asegurarse de que está instalado correctamente. El asiento infantil para el automóvil no debe moverse más de 2,5 cm (1 in) en cualquier dirección.

   Si el asiento infantil para el automóvil se mueve demasiado, apriete más los cinturones del vehículo y vuelva a comprobar. Puede probar un asiento de vehículo u otro método de instalación, o ambos.

9. Compruebe que el sistema L.S.P. se utiliza correctamente (págs. 32-33).



Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil

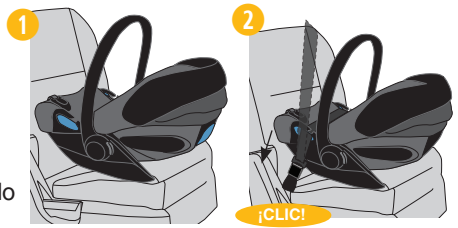
Instalación sin la base usando los cinturones de regazo/hombro (método alternativo)

IMPORTANTE: Utilice este método de instalación alternativo sólo cuando el método preferido que se encuentra en la página 54 a 57 no funciona con los cinturones para regazo y hombro de su vehículo.

¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

- **NUNCA** instale este sistema de sujeción infantil solo con un cinturón de regazo y hombro del vehículo sin bloqueo. En algunos vehículos, **DEBE** utilizarse un clip de bloqueo para bloquear el cinturón del vehículo. Para obtener un clip de bloqueo, llame al **Servicios de atención al cliente de CYBEX** al 1-877-242-5676.
- **TENGA SIEMPRE** el asa **BLOQUEADA** cuando utilice este sistema de sujeción infantil en un vehículo.
- **NUNCA** recline el respaldo cuando utilice el portabebés en el vehículo.
- **NUNCA INSTALE** el asiento infantil para el automóvil con ambas porciones del cinturón de seguridad de **REGAZO** y **HOMBROS**, pasadas a través de la **GUIA DEL CINTURÓN SOLO PARA PORTABEBÉS**.

1. Asegúrese de que el vehículo esté en un terreno llano y coloque el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el respaldo del asiento trasero del vehículo.
2. Pase la **PARTE DEL REGAZO** del cinturón de seguridad del vehículo a través de la **GUIA DEL CINTURÓN SOLO PARA PORTABEBÉS** y **ABRÓCHESE EL CINTURÓN**, luego pase la **PORCIÓN DEL HOMBRO** diagonalmente a través del respaldo del asiento del vehículo como se muestra.

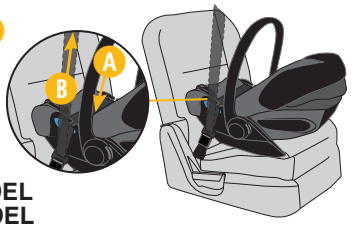


Instalación sin la base usando los cinturones de regazo/hombro (método alternativo)

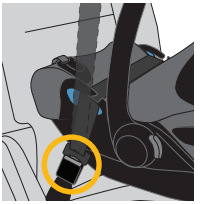
3. **BLOQUEE** el cinturón de regazo y hombro de su vehículo.
   - En muchos vehículos, puede poner el retractor del cinturón de hombro en modo de bloqueo tirando del cinturón de hombro hasta el final.
   - En algunos vehículos la hebilla se bloquea.

   Consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener más detalles.

   Para comprobar si el cinturón del vehículo está bloqueado, tire con firmeza hacia arriba de la **PARTE DEL REGAZO** del cinturón entre las aberturas de la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA PORTABEBÉS**. El cinturón debe permanecer tenso si el sistema del vehículo está bloqueado.

4 

4. Empuje el asiento infantil para el automóvil firmemente en el asiento del vehículo, presionando hacia abajo cerca de las piernas del niño A, mientras se tira hacia arriba de la **PARTE DEL HOMBRO** del cinturón de seguridad del vehículo B para eliminar la holgura de la **PARTE DEL REGAZO**.

5 

5. Asegúrese de que la hebilla del cinturón del vehículo y los herrajes **NO INTERFIERAN** con el asiento infantil para el automóvil.

Instalación sin la base usando los cinturones de regazo/hombro (método alternativo)

6. Compruebe el ángulo de inclinación. Ajuste el ángulo del asiento hasta que la **LÍNEA DE NIVEL AZUL** del asiento infantil para el automóvil esté nivelada con el piso. Se puede colocar una manta bien enrollada o espagueti de piscina cerca del respaldo del asiento del vehículo, para ajustar el ángulo si es necesario.

7. Agarre el asiento infantil para el automóvil por la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA PORTABEBÉS** y tire de un lado a otro y de adelante hacia atrás para asegurarse de que está instalado correctamente. El asiento infantil para el automóvil no debe moverse más de 2,5 cm (1 in) en cualquier dirección.

   Si el asiento infantil para el automóvil se mueve demasiado, apriete más los cinturones del vehículo y vuelva a comprobar. Puede probar un asiento de vehículo u otro método de instalación, o ambos.

8. Compruebe que el sistema L.S.P. se utiliza correctamente (págs. 32-33).

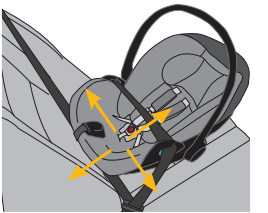
6



Parte delantera del vehículo

La línea debe estar nivelada con el piso cuando se instala sin la base.

7



Instalación y retiro del asiento infantil para el automóvil

Instalación sin la base utilizando solamente el cinturón de regazo

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

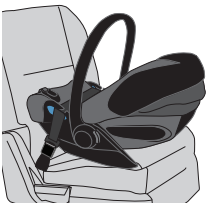
- **TENGA SIEMPRE** el asa **BLOQUEADA** cuando utilice este sistema de sujeción infantil en un vehículo.
- **NUNCA** recline el respaldo cuando utilice el portabebés en el vehículo.

1. Asegúrese de que el vehículo esté en un terreno llano y coloque el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el respaldo del asiento trasero del vehículo.



2. Pase el **CINTURÓN DE REGAZO** del vehículo por la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA PORTABEBÉS** y **ABROCHE EL CINTURÓN**.

3. Empuje el asiento infantil para el automóvil con firmeza en el asiento del vehículo, presionando hacia abajo cerca de la correa de la hebilla entre las piernas del niño, al mismo tiempo que elimina la holgura del **CINTURÓN DE REGAZO**.



Instalación sin la base utilizando solamente el cinturón de regazo

Si es necesario, retire el extremo suelto del **CINTURÓN DE REGAZO**.

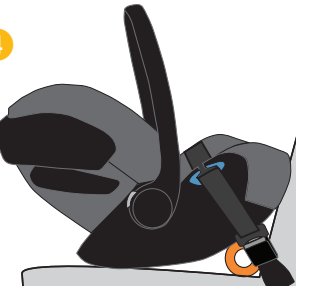
4. Compruebe el ángulo de inclinación. Ajuste el ángulo del asiento hasta que la **LÍNEA DE NIVEL AZUL** del asiento infantil para el automóvil esté nivelada con el piso. Se puede colocar una manta bien enrollada o espagueti de piscina debajo del asiento infantil para el automóvil, cerca del respaldo del asiento del vehículo, para ajustar el ángulo si es necesario.

5. Agarre el asiento infantil para el automóvil por la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA PORTABEBÉS** y tire de un lado a otro y de adelante hacia atrás para asegurarse de que está instalado correctamente. El asiento infantil para el automóvil no debe moverse más de 2,5 cm (1 in) en cualquier dirección.

   Si el asiento infantil para el automóvil se mueve demasiado, apriete más el cinturón del vehículo y vuelva a comprobar. Puede probar un asiento de vehículo u otro método de instalación, o ambos.

6. Compruebe que el sistema L.S.P. se utiliza correctamente (págs. 32-33).

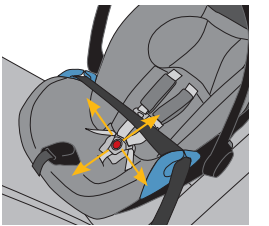
4



Parte delantera del vehículo

La línea debe estar nivelada con el piso cuando se instala sin la base.

5



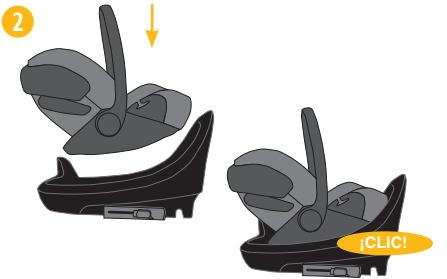
Uso del asiento infantil para el automóvil

Como acoplar el asiento infantil para el automóvil a la base

¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

Tenga **SIEMPRE** el asa **BLOQUEADA** en la **posición de TRANSPORTE** cuando levante por el asa. Al levantar por **CUALQUIER OTRA POSICIÓN BLOQUEADA** o **DESBLOQUEADA** puede provocar la caída del niño.

1. Asegúrese de que el asa está **BLOQUEADA** en **POSICIÓN PARA LLEVAR** (pág. 28).
2. Tome el asiento infantil para el automóvil por el asa e instálelo en la base. Se oye un **CLIC**.



3. Levante el asiento infantil para asegurarse de que está bien sujeto a la base.



Uso del asiento infantil para el automóvil

Como retirar el asiento infantil para el automóvil de la base

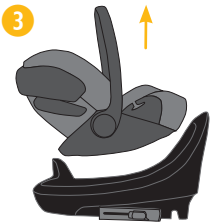
⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

Tenga **SIEMPRE** el asa **BLOQUEADA** en la **posición de TRANSPORTE** cuando levante por el asa. Al levantar por **CUALQUIER OTRA POSICIÓN BLOQUEADA** o **DESBLOQUEADA** puede provocar la caída del niño.

1. Si se utiliza, retraiga el sistema L.S.P. (pág. 33).
2. Apriete el botón de liberación de la base/carriola.



3. Levante el asiento infantil para el automóvil de la base.



⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

- Es muy importante para la seguridad de su niño que este sistema de sujeción infantil se instale en el ángulo de reclinación correcto. Si no reclina correctamente el sistema de sujeción infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra **LESIONES GRAVES o LA MUERTE**.
- **NO** utilice este ni ningún otro sistema de sujeción infantil con un bebé prematuro, de bajo peso al nacer o médicamente frágil, hasta que haya consultado con su médico. Algunos bebés pueden tener dificultades para respirar o presentar otros problemas médicos cuando se les coloque en posición sentada.
- Si el sistema de sujeción infantil está **DEMASIADO ERGUIDO**, la cabeza del niño puede caer hacia delante y causar problemas respiratorios. Si el sistema de sujeción infantil está **DEMASIADO RECLINADO** se reducirá la protección contra choques.

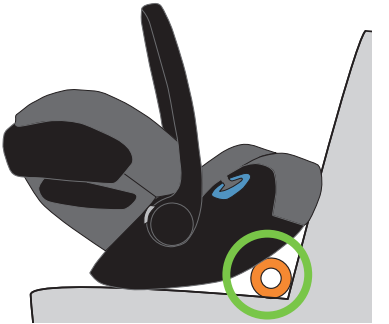
Ajuste del ángulo de reclinado

Sólo para el asiento infantil para el automóvil

Ajuste el ángulo del asiento hasta que la **LÍNEA DE NIVEL AZUL** del asiento infantil para el automóvil esté nivelada con el piso.

Si tiene problemas para conseguir el ángulo de reclinación adecuado:

1. Desinstale el asiento infantil para el automóvil.
2. Coloque una toalla bien enrollada o un espagueti de piscina debajo del asiento infantil para el automóvil, cerca del respaldo del asiento del vehículo, como indica el círculo verde.



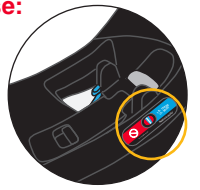
Parte delantera del vehículo

La línea debe estar nivelada con el piso cuando se instala sin la base.

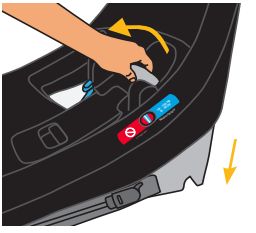
Ajuste del ángulo de reclinado

Asiento infantil para el automóvil con base:

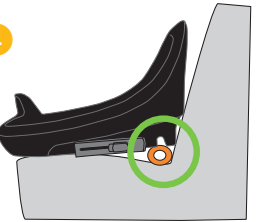
Antes de fijar el asiento infantil a la base, asegúrese de que el ángulo de reclinación se encuentra en la zona azul del indicador de reclinación.



NOTA: El vehículo debe estar en una superficie nivelada para que el indicador de nivel funcione correctamente.



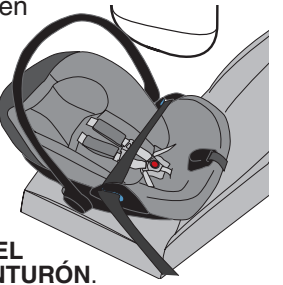
1. Tire de la manija de ajuste del pie de reclinación, luego extienda o retraiga el pie de reclinación hasta que la base esté dentro del rango recomendado para su niño. Hay cuatro posiciones de reclinación.
2. Suelte la manija de ajuste del pie de reclinación para bloquear el pie de reclinación en su lugar.
3. Instale la Base utilizando uno de los métodos de instalación de las págs. 42-53.
4. Asegúrese de volver a comprobar el ángulo de inclinación correcto después de la instalación. Si el ángulo de reclinación no es correcto:
   - Desinstale la base, ajuste el pie de reclinación y vuelva a instalarla, **o**
   - Guarde completamente el pie de reclinación y utilice una toalla bien enrollada o un espagueti de piscina debajo de la base, cerca del respaldo del asiento del vehículo.



Uso del asiento infantil para el automóvil en el avión

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

- **La FAA recomienda que los niños de hasta 18 kg (40 lb) utilicen un asiento infantil certificado y con arnés cuando viajen en avión.**
- **ESTE SISTEMA DE SUJECIÓN INFANTIL ESTÁ CERTIFICADO PARA USO EN AVIONES.** Cuando se utiliza en aviones, **NO** use la base práctica cuando instale el sistema de sujeción infantil en un avión. Recuerde registrar su base en la puerta de embarque o facturarla como equipaje si piensa utilizarla en su destino e inspeccionarla **SIEMPRE** en busca de daños antes de utilizarla.
- **TENGA SIEMPRE** el asa **BLOQUEADA** cuando utilice este sistema de sujeción infantil en un avión.
- **NUNCA** recline el respaldo cuando utilice el portabebés en el avión. Asegúrese de que el asiento del avión esté en posición totalmente vertical.
- **NUNCA** utilice el sistema L.S.P. en los aviones.



1. Coloque el asiento infantil para el automóvil **ORIENTADO HACIA ATRÁS** en el asiento del avión con el extremo de los pies firmemente apoyado en el respaldo del asiento del avión.

   IMPORTANTE: Instale su asiento infantil para el automóvil en un asiento con ventanilla para evitar bloquear el pasillo.

2. Pase el cinturón de regazo por ambas aberturas de la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA PORTABEBÉS** y **ABROCHE EL CINTURÓN**.

Uso del asiento infantil para el automóvil en el avión

3. **El cinturón de seguridad del avión debe estar lo más apretado posible.** Utilizando todo su peso, empuje el asiento infantil para el automóvil con firmeza en el asiento del avión mientras tira de la correa sobrante del cinturón de seguridad para tensarlo y, a continuación, vuelva a pasar la correa sobrante del cinturón de seguridad a través de las ranuras del cinturón.
4. Compruebe el ángulo de inclinación. Ajuste el ángulo del asiento **HASTA QUE LA LÍNEA DE NIVEL AZUL EN EL ASIENTO INFANTIL PARA EL AUTOMÓVIL ESTÉ NIVELADA CON EL PISO DEL AVIÓN**.

   NOTA: Se puede colocar una manta de la aerolínea bien enrollada debajo del asiento infantil para el automóvil, cerca del respaldo del asiento del avión, para ajustar el ángulo.

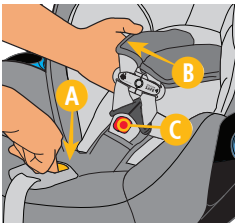


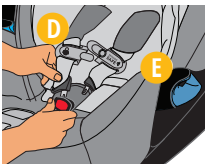
5. Agarre el asiento infantil para el automóvil por ambas aberturas de la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA PORTABEBÉS** y tire de un lado a otro y de adelante hacia atrás para asegurarse de que está instalado correctamente. El asiento infantil para el automóvil no debe moverse más de 2,5 cm (1 in) en cualquier dirección.

   Si el asiento infantil para el automóvil se mueve demasiado, apriete más los cinturones del avión y vuelva a comprobar.
6. Desabroche el clip para el pecho SensorSafe. Para cumplir con la normativa de la FAA sobre dispositivos electrónicos portátiles (PED), el clip para el pecho **DEBE** estar desabrochado durante el despegue o el aterrizaje.
7. Después de aterrizar, vuelva a sujetar el clip para el pecho SensorSafe antes de retirar el asiento infantil para el automóvil del asiento del avión.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

- **SIEMPRE** compruebe la hebilla del arnés para asegurarse de que esté abrochada firmemente. La falta de fijación y apriete correcto del sistema de arnés con cada uso puede resultar en **MUERTE o LESIONES GRAVES**.
- **NO** use el sistema de sujeción infantil si las lengüetas de la hebilla no hacen clic en la hebilla. Llame a los Servicios de atención al cliente de CYBEX al 1-877-242-5676 antes de utilizar el sistema de sujeción infantil.
- En climas fríos, **NO** vista al niño con ropa voluminosa, como trajes para la nieve, al viajar sentado en el asiento infantil para el automóvil. Las prendas voluminosas dificultan el ajuste correcto del arnés al niño, lo que puede permitir que el niño salga despedido del sistema de sujeción durante un choque. Si es necesario, coloque una manta sobre el niño con arnés sin que interfiera con el sistema de arnés.





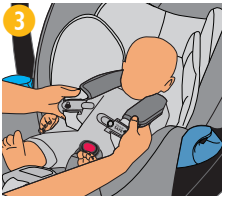
1. Afloje el arnés presionando firmemente el botón de ajuste del arnés Ⓐ mientras jala hacia adelante ambas correas al nivel del hombro Ⓑ.

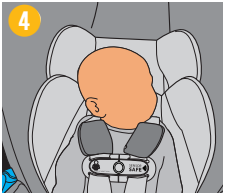
   Presione el botón rojo Ⓒ en la hebilla del arnés para liberar las lengüetas.

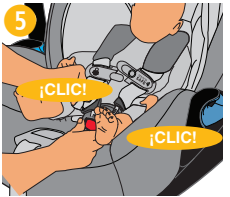
   Separe el clip para el pecho Ⓓ y enganche las lengüetas de la hebilla del arnés sobre las aberturas de la **GUÍA DEL CINTURÓN SÓLO PARA PORTABEBÉS** Ⓔ para facilitar la colocación del niño en el asiento.

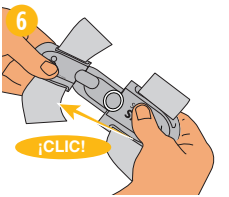
2. Coloque al niño en asiento infantil para el automóvil en posición sentado, asegurándose de que su trasero está en el asiento y su espalda está completamente apoyada.
3. Tire de las correas del arnés sobre cada brazo en los hombros y alrededor de los regazos. Asegúrese de que la almohadilla de la hebilla y la hebilla del arnés están entre las piernas.

   IMPORTANTE: ASEGÚRESE de que las correas del arnés están **EN O APENAS POR DEBAJO** de los hombros del niño.
4. Ajuste del reposacabezas (pág. 37).
5. Abroche la hebilla introduciendo una lengüeta a la vez en la hebilla del arnés, escuchando un **CLIC** con cada una. Asegúrese de que las correas del arnés no estén torcidas.
6. Conecte el clip para el pecho al escuchar un **CLIC**.



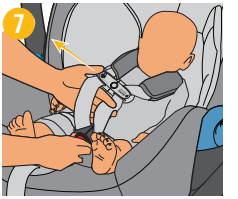




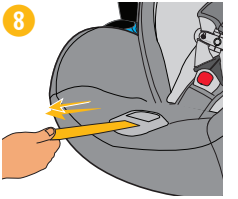


Cómo asegurar al niño

7. Tire hacia arriba de las correas del arnés para ajustarlas alrededor de los regazos del niño mientras mantiene la hebilla del arnés en su lugar.

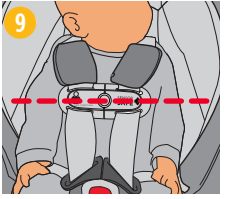


8. Tire lentamente de la correa de ajuste del arnés para tensar las correas de los hombros. Una correa ceñida no debe tener ninguna holgura. Queda en una línea relativamente recta sin estar floja. No presiona la piel del niño ni empuja el cuerpo del niño a una posición poco natural.



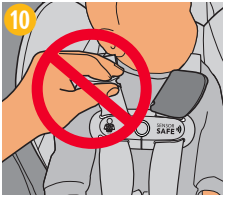
9. Coloque el centro del clip para el pecho a la altura de las axilas del niño. Asegúrese de que las hombreras no interfieren con la colocación del clip para el pecho.

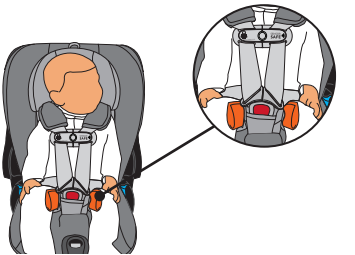
   NOTA: Si las hombreras no permiten un ajuste adecuado, se pueden quitar para proporcionar más espacio para el clip de pecho. Desenganche para retirar.



10. Para comprobar que el arnés está bien ajustado, pellizque la correa del hombro. Un arnés ajustado no debe permitir que se produzca ninguna holgura cuando se pellizca entre el pulgar y el índice. Si es necesario, tire más de la correa de ajuste para que quede bien ajustada.

    NOTA: Si aún queda espacio entre el niño y la hebilla del arnés, coloque un paño bien enrollado entre el niño y la hebilla para evitar que el niño se deslice hacia abajo o se encorve.





11. **Vuelva a comprobar el ángulo de inclinación con el niño sujeto en su sitio.**

    - **Si se instala con la base,** compruebe que el ángulo de inclinación se mantiene en la zona azul del indicador de inclinación.
    - **Si se instala sin la base,** asegúrese de que la **LÍNEA DE NIVEL AZUL** del armazón esté nivelada con el piso.

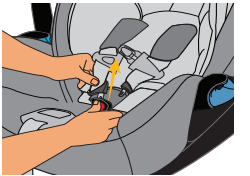
Cómo quitar y poner la cubierta del asiento

⚠ ¡ADVERTENCIA! Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

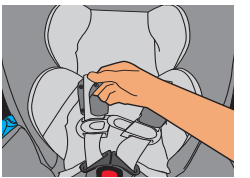
- El sistema de arnés integrado sin reinserción no se puede retirar del asiento. **NUNCA** quite o intente quitar partes del sistema de arnés.
- **NO** dañe, retire ni deseche ningún acojinado de espuma EPS.
- **NUNCA** utilice el asiento infantil para el automóvil sin una cubierta de asiento correctamente instalada.

Cómo retirar la cubierta del asiento

1. Desconecte la hebilla del arnés (pág. 29) y el clip del pecho (pág. 40).

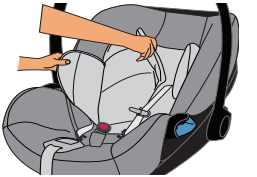


2. Desenganche las dos hombreras del arnés.



Cómo quitar y poner la cubierta del asiento

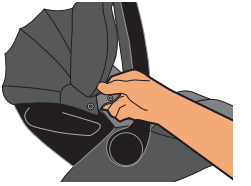
3. Si se utiliza el inserto para bebés, simplemente retírelo de la parte inferior de las correas del arnés.



4. Tire de la cubierta del reposacabezas hacia delante. Desenganche los dos broches situados detrás del reposacabezas y, a continuación, desenganche los dos broches para separarla del arnés.



5. Desenganche los dos broches que sujetan la tela de la capota y empuje la capota hacia delante.



Cómo quitar y poner la cubierta del asiento

6. Desenganche los tres broches de la parte superior de la carcasa de plástico.

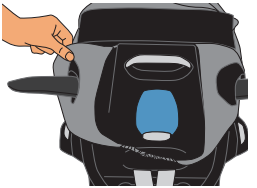


7. Desenganche los dos cierres de doble acción en el lado del asiento infantil para el automóvil.



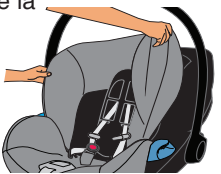
8. Extienda el dispositivo L.S.P. a ambos lados del asiento.

9. Desde la parte trasera del asiento, retire el elástico del canal situado debajo del panel trasero y alrededor de ambos L.S.P., a continuación, levante la cubierta del asiento por encima de los cierres de los L.S.P. y separándola de la parte trasera del asiento.



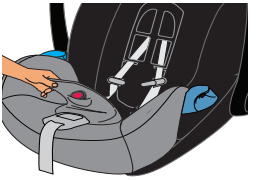
10. Retire la cubierta del respaldo.

NOTA: Asegúrese de retirar las esquinas inferiores de la cubierta del respaldo de las lengüetas en el interior del asiento antes de retirar completamente la cubierta.



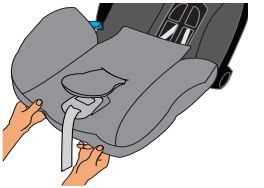
Cómo quitar y poner la cubierta del asiento

11. Coloque el asiento infantil para el automóvil en el modo de reclinado total (pág. 27), tire de la hebilla del arnés para sacarla de la cubierta del asiento y retire la cubierta alrededor del ajustador del arnés.



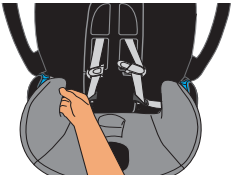
12. Retire la cubierta del asiento del asiento infantil para el automóvil.

    NOTA: Asegúrese de retirar las esquinas traseras de la cubierta del asiento de las lengüetas en el interior del asiento antes de retirar completamente la cubierta.



<u>Instalación de la cubierta del asiento</u>

1. Con el asiento infantil para el automóvil totalmente reclinado, instale la cubierta del asiento en el asiento infantil para el automóvil, asegurándose de pasarla por encima de las lengüetas del interior de la carcasa del asiento.

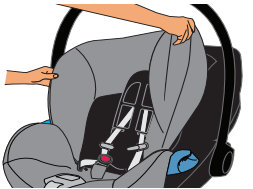


Cómo quitar y poner la cubierta del asiento

2. Instale la cubierta del asiento alrededor del ajustador del arnés, e introduzca la hebilla del arnés en la cubierta.

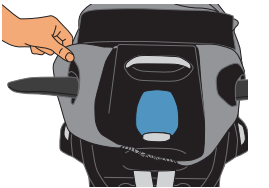


3. Vuelva a colocar la cubierta del respaldo, pasandola por encima de las lengüetas del interior de la carcasa del asiento.



4. Extienda el dispositivo L.S.P. a ambos lados del asiento.

5. Desde la parte trasera del asiento, vuelva a colocar la cubierta sobre los cierres de los L.S.P. y en los canales alrededor de ambos L.S.P., luego introduzca el elástico en el canal debajo del panel trasero.



6. Abroche dos broches de doble acción en el lateral del portabebés.



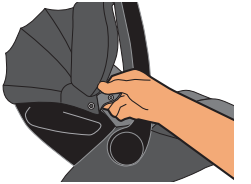
Cómo quitar y poner la cubierta del asiento

7. Abroche los tres broches en la parte superior de la carcasa de plástico.

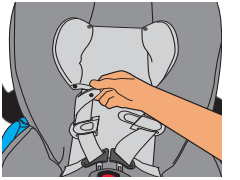
   NOTA: Es posible que tenga que levantar la tela alrededor del borde de la carcasa para acceder a estos broches.



8. Con la capota totalmente extendida, encaje los dos broches que sujetan la tela de la capota en su sitio.

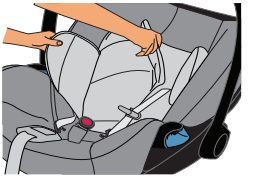


9. Vuelva a colocar la cubierta del reposacabezas. Enganche los dos broches de presión para fijarlo al arnés y, a continuación, los dos broches de presión situados detrás del reposacabezas.

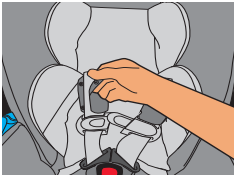


Cómo quitar y poner la cubierta del asiento

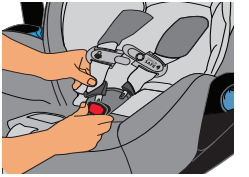
10. Vuelva a colocar el inserto para bebés debajo del arnés si se utiliza.



11. Vuelva a colocar las dos hombreras en el arnés.



12. Vuelva a conectar la hebilla del arnés (pág. 29) y el clip del pecho (pág. 40).



Cuidado y limpieza

IMPORTANTE: NUNCA utilice lejía, limpiadores domésticos ni disolventes. **NO** utilice lubricantes de ningún tipo.

Cubierta del asiento, hombreras, inserto para bebé

- Limpie las manchas con un paño limpio usando un detergente suave y agua.
- Compruebe la etiqueta de cuidado del producto y, si se puede lavar a máquina, siga las instrucciones de la etiqueta.
- Deje secar al aire. **NO** planche.

Correas del arnés

- Limpie las manchas con un paño limpio usando un detergente suave y agua.
- Deje secar al aire. **NO** planche.

Hebilla del arnés y conectores Rigid LATCH

- Limpie las manchas con un paño limpio usando un detergente suave y agua.
- Deje secar por completo.
- Pruebe abrochando y desabrochando hasta que se oiga un **CLIC**. Si no oye un **CLIC**, repita el procedimiento de limpieza.

Partes de plástico

- Limpie con un paño limpio usando un detergente suave y agua.

Lista de verificación de seguridad

- ¿Leyó y comprendió este manual del propietario y todas las etiquetas que se encuentran en este sistema de sujeción infantil?
- ¿Está el asiento infantil para el automóvil ORIENTADO HACIA ATRÁS en un lugar autorizado del asiento del vehículo?
- Si utiliza la base CLOUD T, ¿está el asiento infantil para el automóvil bien sujeto a la base?
- Si se utiliza la pata de carga CLOUD T, ¿está bien bloqueada contra el piso del vehículo?
- ¿Es correcto el ángulo de inclinación del asiento de acuerdo con el indicador de reclinación en la base o **LÍNEA DE NIVEL AZUL** en la carcasa?
- ¿Está el arnés sin reinserción ajustado a la posición correcta para el tamaño del niño con las correas del arnés a la altura o por debajo de los hombros de su niño?
- ¿Está el arnés ceñido alrededor del niño y afianzado correctamente con el clip para el pecho colocado al nivel de las axilas?
- ¿Está el asa **BLOQUEADA** cuando se utiliza este asiento infantil para el automóvil en un vehículo?
- ¿Está el asiento infantil para el automóvil en modo de asiento infantil para el automóvil?
- Si el asiento infantil para el automóvil está junto a una puerta o panel del vehículo, ¿está extendido el dispositivo L.S.P. adyacente?
- ¿Su niño pesa entre 1,8 y 13,6 kg (4 y 30 lb)?
- ¿Su niño mide menos de 81 cm (32 in)?
- ¿Está la parte superior de la cabeza de su niño a más de 2,5 cm (1 in) de la parte superior del asiento infantil para el automóvil o de la cabecera, lo que sea más alto?
- ¿Es la fecha de hoy anterior a la fecha "Do Not Use After" (No usar después del) que se indica en el sistema de sujeción infantil?
- ¿Ha comprobado si hay superficies calientes?

Si respondió **SÍ** a todas estas preguntas, está listo para viajar y por favor **¡MANEJE CON CUIDADO**!

Recursos

Ayuda de la instalación

Instalar el sistema de sujeción correctamente en el vehículo es muy importante para la seguridad del niño. Sin embargo, no siempre es fácil de hacer. **¡Las estadísticas muestran que más del 75 % de los sistemas de sujeción se usan incorrectamente!**

Póngase en contacto con los Servicios de atención al cliente de CYBEX, donde contamos con numerosos técnicos de seguridad para niños pasajeros (CPS), si tiene alguna pregunta sobre la instalación, las piezas, el mantenimiento o la información sobre la garantía. Si tiene preguntas específicas, envíenos una foto por correo electrónico. Nos ayudará a atenderle mejor.

Cuando se comunique con nosotros, tenga a mano el número de modelo del producto y la fecha de fabricación para que podamos ayudarlo eficazmente. Esta información se encuentra en la tarjeta de registro o en la parte inferior de su asiento infantil para el automóvil y su base.

Póngase en contacto con el distribuidor estadounidense de CYBEX, Columbus Trading-Partners USA, Inc.

- Llamada gratuita: 1-877-242-5676
- Correo electrónico: **info.us@cybex-online.com**
- Sitio web: **www.cybex-online.com**
- Cita en vídeo: **https://cybex.appointlet.com/**

Asegúrese de que su **CLOUD T DE CYBEX** se instala correctamente usando **https://cert.safekids.org** y seleccionando el enlace "Find a Tech" (Buscar un técnico) para ponerse en contacto con un técnico certificado de CPS.

Reciclaje: Una vez que el asiento llegue a la fecha de vencimiento, se recomienda reciclar el asiento. Comuníquese con el centro de reciclaje de su comunidad local para obtener información sobre la mejor manera de desechar el asiento. No se recomienda regalar ni vender el asiento a nadie, ni simplemente colocarlo en la basura.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA

CYBEX garantiza al comprador consumidor original que este producto estará libre de defectos de material y mano de obra durante dos (2) años a partir de la fecha de compra original (el "Período de garantía"). Durante el periodo de garantía, CYBEX, a su discreción, puede reparar o sustituir el producto si el fabricante determina que tiene defectos de material o mano de obra. CYBEX se reserva el derecho de descontinuar o cambiar partes, telas, modelos o productos, o de sustituir este producto con un modelo o producto comparable. Para presentar una reclamación bajo esta garantía, comuníquese con nosotros en **info.us@cybex-online.com**, llame al 1-877-242-5676, o escriba a:

Garantía CYBEX
Columbus Trading-Partners USA Inc.
2915 Whitehall Park Drive, Suite 300
Charlotte, NC 28273, EE.UU

Se requiere el comprobante original de compra para validar su garantía y los gastos de envío serán responsabilidad del comprador consumidor original. Para agilizar el procesamiento de cualquier reclamación futura de la garantía y para verificar la fecha original de compra, llene debidamente y envíe por correo la tarjeta de registro para el propietario con la dirección preimpresa en un plazo de treinta (30) días a partir de la fecha de compra.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no cubre los efectos del uso y desgaste normales o daños resultantes de la negligencia, modificación, instalación inadecuada, accidentes, mal uso o abuso de este producto. Se acuerda expresamente que las obligaciones de CYBEX y los remedios del

comprador consumidor original en virtud de la garantía limitada contenida en el presente documento son exclusivos y están estrictamente limitados a la reparación o sustitución del producto. Esta garantía limitada está condicionada al estricto cumplimiento de lo dispuesto en el manual del propietario. Bajo ninguna circunstancia CYBEX o el distribuidor que vende este producto será responsable legalmente ante usted de ningún daño, incluidos daños incidentales o consecuentes que surjan del uso o incapacidad de usar este producto.

LIMITACIÓN DE GARANTÍAS Y DERECHOS LEGALES ESTATALES O PROVINCIALES:

La garantía y los recursos especificados anteriormente son exclusivos y sustituyen a cualquier otro, ya sea oral, escrito, expreso o implícito. En la medida que la ley vigente lo permita, por medio del presente se excluye cualquier garantía implícita, incluidas garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito determinado. Algunos estados o provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o directos; por lo tanto, es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted podría tener también otros derechos que pueden variar de un estado a otro o de una provincia a otra. Ni CYBEX ni el distribuidor que vende este producto autorizan a ninguna persona a crear ninguna otra garantía, obligación o responsabilidad legal en conexión con este producto.

CYBEX Industrial Limited
Suite 1222, 12/F | Leighton Centre | 77 Leighton Road | Causeway Bay | Hong Kong
www.cybex-online.com

Distributed in the United States by Columbus Trading-Partners USA Inc.
2915 Whitehall Park Drive, Suite 300 | Charlotte, NC 28273 | USA
Tel: 1–877–242–5676 | e-mail: info.us@cybex-online.com | www.cybex-online.com
© 2024 CYBEX Industrial Limited. All rights reserved. Printed in China.
This product and its components are subject to change without notice. Patents pending.

Distribuido en Estados Unidos por Columbus Trading-Partners USA Inc.
2915 Whitehall Park Drive, Suite 300 | Charlotte, NC 28273 | USA
Tel: 1–877–242–5676 | correo electrónico: info.us@cybex-online.com | www.cybex-online.com
© 2024 CYBEX Industrial Limited. Todos los derechos reservados. Impreso en China.
Este producto y sus componentes están sujetos a cambios sin previo aviso. Patentes pendientes.

CY_172_0522_B0224